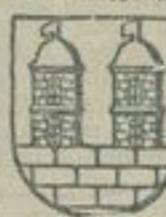


# Wochenblatt für Wilsdruff

Erscheint wöchentlich dreimal und zwar Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Inserate werden tags vorher bis mittags 11 Uhr angenommen.

Bezugspreis in der Stadt vierzig Pf. frei ins Haus, abgeholt von der Expedition 10 Pf. durch die Post und unsere Landausträger bezogen 1,54 Pf.

für die Königliche Amtshauptmannschaft Meißen, zu Wilsdruff sowie für das König-



-Blatt

für das Königliche Amtsgericht und den Stadtrat  
Forstamt zu Tharandt.

Lokalblatt für Wilsdruff

Birkenhain, Blankenstein, Braunsdorf, Burkhardswalde, Großschönau, Grumbach, Grund bei Mohorn, Harta bei Gauernitz, Hirschendorf, Hühndorf, Kausbach, Kesselsdorf, Kleinschönberg, Klipphausen, Lampersdorf, Limbach, Lohsen, Mittig-Roitschen, Mohorn, Münzig, Neulichten, Niederwartha, Oberhermsdorf, Pohrsdorf, Röhrsdorf bei Wilsdruff, Roitzsch, Rothschönberg mit Perne, Sachsdorf, Schmedewalde, Seelitzstadt, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Spechtshausen, Tanneberg, Taubenheim, Illendorf, Untersdorf, Weistropp, Wildberg, Zöllmen.

Mit laufender Unterhaltungs-(Roman-)Seilage, wöchentlicher illustrierter Seilage „Welt im Bild“ und monatlicher Seilage „Unsere Heimat“.

Druck und Verlag von Arthur Schmitz, Wilsdruff. Für die Redaktion verantwortlich: Oberlehrer Göttsche, Wilsdruff.

Nr. 130.

Donnerstag, den 5. November 1914

73. Jahrg.

## Amtlicher Teil.

Im Veterinärbezirke Stadt Dresden ist die Maus- und Rauensucht ausgetragen.

Dresden, am 30. Oktober 1914.

Ministerium des Innern.

## Forderungen für Kriegsleistungen.

Die Forderungen für Kriegsleistungen, insbesondere für verabreichte Quartiere, Mundversorgungen und Widerstand, sind, soweit dies nicht schon geschehen sein sollte und, soweit sie sich auf abgeschlossene Monate beziehen, mit funktionsloser Bescheinigung, durch die Ortsbehörden gesammelt, hier einzurichten. Über die Leistungen sind Bezeichnungen nach den Mustern in Beilage A 1-5 zum Kriegsleistungsgesetz, Ausführungsordnung (Reichsgesetzbuch 1876 Seite 149 folgende) beizufügen.

Königliche Amtshauptmannschaft Meißen,

223 II b

am 2. November 1914.

Mit Rücksicht auf die weitere Verbreitung der Maus- und Rauensucht wird der hiesige

## Ferkelmarkt

auf Grund von § 168 der Ausführungsvorschriften des Bundesrats zum Viehseuchengesetz vom 7. Dezember 1911 bis auf weiteres verboten.

Wilsdruff, am 3. November 1914.

Der Stadtrat.

## Königliches Seminar zu Nossen.

Die in der Bekanntmachung vom 24. Oktober 1914 bei Anmeldung eines Schülers für die 7. Seminarklasse geforderte beglaubigte Erklärung des Vaters oder Erziehungsverpflichtigen ist laut ministerieller Verordnung bis auf weiteres nicht beizubringen, sondern an deren Stelle lediglich eine Bescheinigung der Ortsbehörde, daß der Vater oder Erziehungsverpflichtige instand sei, die Mittel zum Unterhalte und zur Ausbildung des Schülers während der Seminarzeit aufzubringen.

Nossen, am 30. Oktober 1914.

Die Seminardirektion.

## Von den europäischen Kriegsschauplätzen.

### Um das Mittelmeer.

Als zweiter See-Kriegsschauplatz tut sich jetzt das Mittelmeer mit seinem Anhänger, dem Schwarzen Meer, auf. Bisher waren die hauptsächlichen Kriegsvorgänge sowohl das Meer in Frage kommt, auf die Nordsee beschränkt, wenigstens erwartete man dort die Entstehung des Seekrieges. Was sich weiter draußen auf den großen Meeren zutrug, waren kleinere Begleiterkämpfe, so fehlt uns auch beispielweise die Tatzen unserer Kreuzer im Indischen und Großen Ozean freien.

Um das Mittelmeer gruppieren sich einstmaß alles, was wir westliche Kultur nennen, die Herrschaft über die Seedächer galt als eine Hauptaufgabe der Politik Griechenlands, Karthagos, Rom's. Italien gegen Syrakus, Karthago gegen Sizilien, Rom gegen Karthago, das sind einzelne Kämpfe, in denen diese politische Frage recht deutlich zutage trat. In Wirklichkeit spielt sie in viel mehr Verwicklungen mit, als uns bei der unvollständigen Geschichtsschreibung jener Tage klar wird. Selbst der halbmuthige Trojanische Krieg ist nicht allein um die schöne Helena geführt worden.

Auch im Mittelalter und der späteren Zeit hat die Vorherrschaft im Mittelmeer ihre Bedeutung gehabt. Wir wollen nur auf die Kreuzfahrten der Politik Griechenlands, Karthagos, Rom's. Italien gegen Syrakus, Karthago gegen Sizilien, Rom gegen Karthago, das sind einzelne Kämpfe, in denen diese politische Frage recht deutlich zutage trat. In Wirklichkeit spielt sie in viel mehr Verwicklungen mit, als uns bei der unvollständigen Geschichtsschreibung jener Tage klar wird. Selbst der halbmuthige Trojanische Krieg ist nicht allein um die schöne Helena geführt worden.

England erhob den Anspruch, das Mittelmeer zu einem englischen Binnensee zu machen. Gibraltar im Westen, die Landenge und den Kanal von Suez im Osten, das waren die beiden festen Wachtürme, die die Zugänge beherrschten. Dazu kamen als weitere Stützpunkte Malta, Cipro, schließlich Ägypten selbst. Das russische Boot durch die türkische Meerenge im Schwarzen Meer abgeschlossen war, vachte in die englische Berechnung ganz gut hinein. Neben der englischen Mittelmeersflotte kam höchstens noch die französische in Frage, die man duldet, nach der Edwardischen Einführung sogar sehr sich Italien, das als Dreibundmacht seine Flotte entwickele und infolge seiner Lage in der Mitte Ansprüche stellte, sah sich doch auf das Wohlwollen der beiden Mächte Frankreich und England angewiesen. Das zeigte sich recht deutlich im Tripolikrieg, den Italien viel mehr im Einvernehmen mit diesen beiden Mächten unternahm als mit den Dreibundfreunden. Auch die Burghaltung Italiens in dem letzten Kriege ist nicht anders zu erklären, als durch die englisch-französische Seevorherrschaft im Mittelmeer.

Diese bekommt nun einen starken Stoß. Nachdem schon zu Anfang des Krieges zwei deutsche Kreuzer gezeigt hatten, daß sie vor der feindlichen Übermacht nicht allzu viel Neues hatten, nachdem dann die englisch-französischen Flottenverbände in die Adria so ganz erfolglos abgelaufen waren, kommt jetzt die Türkei auf den Plan. Sie ist von den Feinden in geradezu unzähliger Weise zum Kriege gereizt worden, und es blieb ihr schließlich gar nichts anderes übrig als loszuschlagen. Nun ist es die Türkei aber nicht allein, die sich gegen die Feinde erhebt. Auch der Aufstand in Ägypten, das ja eigentlich noch ein türkischer Vasallenstaat ist, wenn es auch in letzter Zeit amtlich von England anerkannt wurde, ist nur eine Frage der Zeit.

Im Westen droht Marokko, dessen Bevölkerung mit der angeblich friedlichen Durchdringung durch die Franzosen nie recht einverstanden war. Es gibt dort immer einen

Rugby oder sonstigen Thronbewerber, der die Kubanen zu einem Glücksfall zusammentrommelt. Der Scheich-ul-Islam, das geistliche Oberhaupt der Kubaniedan, fordert allgemein zum heiligen Krieg auf, und die zum Heilfest nach Konstantinopel gesommnenen 60 000 bis 80 000 Pilger werden die Kunde in alle Welt tragen. Wie war die Gelegenheit zu einer Erhebung des Islams so günstig.

Sehr geschickt hat die Türkei sich angesichts der bevorstehenden Ereignisse mit Italien in Verbindung gelegt. Wenn nämlich die islamitische Bewegung auch nach Tripolis übergriff, so wäre Italien auf die andere Seite gedrängt. Obwohl die Italiener gerade in Libyen, d. h. Tripolis, Barla u. s. m., noch stark mit den Einheimischen kämpfen haben und obwohl dieser Widerstand größtenteils ein auf Glaubensverschiedenheiten beruhender ist, würde die Türkei nicht, daß Libyen in die Bewegung hineingezogen werde. Sie will lieber dieses ziemlich wertlose und vollarm Land opfern, damit die Italiener neutral bleiben können.

Das gibt einen Anhalt für die Ziele der Türkei. Offenbar beansprucht die Türkei nicht mehr, wie früher, die politische Oberherrschaft über sämtliche Mohammedaner des Mittelmeeres. Sie verlegt ihr Schwergewicht in den Osten; die asiatische Türkei (einschließlich des Kaukasus) und Ägypten erscheinen ihr als die Hauptfläche, ferner vielleicht ein stärkerer Einfluß in Persien und weiterhin. Dagegen ist das ehemalige europäische Gebiet und das westliche Nordafrika als außerhalb dieser Zone aufzufassen. Tripolis wird aufgegeben, und auch auf Tunis werden keine Ansprüche mehr erhoben werden. Dieser Fingerzeig für Italien kann klarer kaum sein. Wenn die englisch-französische Tyrannie gebrochen ist, entsteht Raum für andere Mächte. Dann kann Italien im westlichen Becken die Vorherrschaft werden und die Türkei im östlichen.

### Der Krieg.

Aus der weitausegedehnten Front im Westen heben sich in den letzten Tagen zwei Namen heraus, die immer wieder in den Berichten erwähnt werden und sich allmählich zu Entscheidungspunkten ausgestalten scheinen: Ypres und Soissons. An beiden Orten haben die deutschen Waffen neue vielversprechende Erfolge gehabt.

#### Deutsche Siege bei Ypres und Soissons.

2300 Engländer bei Ypres gefangen. — Französische stark befestigte Stellungen bei Soissons gestürmt; die Franzosen büßen 1000 Gefangene, 3 Geschütze und 4 Maschinengewehre ein.

Großes Harzvorkommen, 3. November.

Die Überschwemmungen südlich Nienport schließen jede Operation in dieser Gegend aus. Die Ländereien sind für lange Zeit vernichtet, das Wasser steht zum Teil über mannshoch. Unsere Truppen sind aus dem überschwemmten Gebiete ohne jeden Verlust an Mann, Pferd, Geschützen und Fahrzeugen herangezogen.

Unsere Angriffe auf Ypres schreiten vorwärts. Über 2300 Mann, meistens Engländer, wurden zu Gefangenen gemacht und mehrere Maschinengewehre erbeutet.

In Gegenwärt westlich Höhe fanden erbitterte, für beide Seiten verlustreiche Kämpfe statt, die aber keine Veränderung der dortigen Lage brachten. Wir verloren dabei in einem Dorfgefecht einige hundert Mann als Vermißte und zwei Geschütze. Von gutem Erfolg waren unsere Angriffe an der Höhe östlich Soissons. Unsere Truppen nahmen trotz bestarker feindlicher Widerstandes

mehrere stark befestigte Stellungen im Sturm, setzten sich in Reihen von Chavonne und Soupir, machten über 1000 Franzosen zu Gefangenen und erbeuteten 3 Geschütze und 4 Maschinengewehre. Neben der Kathedrale von Soissons brachten die Franzosen eine schwere Batterie in Stellung, deren Boden auf dem Kathedralenturm erkannt wurde. Die Folgen eines solchen Verfahrens, in dem ein System erübt werden muss, liegen auf der Hand. Zwischen Verdun und Toul wurden verschiedene Angriffe der Franzosen abgewiesen, die Franzosen trugen teilweise deutsche Mäntel und Helme. In den Bogenen in Gegend Marckisch wurde ein Angriff der Franzosen abgeschlagen. Unsere Truppen gingen hier zum Gegenangriff über.

Im Osten sind die Operationen noch in der Entwicklung, Zusammenstöße fanden nicht statt.

Zur Fortnahme einer zur Sprengung vorbereiteten Brücke traten am 1. November die Russen (1. sibirisches Urmeskorps) Civilbevölkerung vor ihrer Vorhut her.

Oberste Heeresleitung. (Amtlich durch das B. T. B.)

### Zur Lage am 3. November.

(Von unserem CB.-Mitarbeiter)

Unsre Feinde ist bei Newport den mit Wohlbehalten in den englischen und französischen Presse beprochenen und gerühmten Plan, die deutschen Angreifer in den aufgestauten Fluten des Yerkanals mit Mann und Ross und Wagen zu ertragen, im eigentlichen Sinne des Wortes ins Wasser gesunken. Die Deutschen konnten sich bei rechter Zeit zurückziehen ohne jede Einbuße. Das Mittel der Landesverteidigung, das in den Niederlanden seit unendlicher Zeit üblich ist, in schlanken Röten das Wasser zu Hilfe zu rufen, hat hier völlig versagt. Die feindlichen Besetzungen von Newport, Dixmuiden und Umgebung haben sich selbst in ein Massengefängnis eingeschlossen und zur Unfähigkeit verurteilt. Der deutsche Gegner dagegen hat schon längst bei Ypres sich den Weg hinter die Kanallinie ins trockne Terrain geöffnet, in den Rücken des Feindes. Dort schreiten unsre Angriffe weiter mit gutem Erfolg fort. Die Engländer haben gehörige Siege bekommen, 2300 Mann an Gefangenen eingefangen und müssen mehrere Maschinengewehre in unseren Händen lassen. Was bedeutet diesem großen Erfolg gegenüber, der uns unserem Ziel bedeutend näher führt, die immerhin beispiellose Erfahrung, daß wir bei den erbitterten Kämpfen in der Gegend westlich von Ypres im Vorjahr einige hundert Mann verloren! Es ist den Franzosen nicht gelungen, uns aus unseren beherrschenden Stellungen auf den dortigen Höhen zu vertreiben, die die Verbindungen nach Arras bedrohen. Und an der Aisne, wo sich die Franzosen in so sicherer Lage wähnten, fällt eine ihrer starken Positionen, die zu wahren Defension ausgebaut sind, nach der andern. Nachdem wir Boislin, nördlich von Soissons, vor wenigen Tagen mit stürmender Hand genommen, haben wir uns jetzt in Chavonne und Soupir, östlich von Soissons, festsetzen können. Daß die Franzosen 1000 Gefangene, drei Geschütze und vier Maschinengewehre verloren, zeigt besser als alles andere die große Bedeutung der Stellungen, um die hier gekämpft wurde, und die Größe des deutschen Sieges. Dieser wird auch bei Reims von den Franzosen empfunden werden und die Gesamtlage an der Aisne zu unsrem Gunsten beeinflussen. Soissons selbst sieht erschöpft unter beständigem deutschem Feuer, das sich auch durch sentimentale Rücksichten auf die Kathedrale nicht aufhalten lassen wird, die Franzosen haben bei Soissons wie bei Reims die Kirche zur Mastierung ihrer schweren Artillerie benutzt. Da gibt es natürlich keinerlei weibliche Schönung. Bei Verdun und

Toul sind die französischen Angriffe augenscheinlich die letzten kampfhaften Versuche, die Festen Verdun vor dem immer drohenden werden des Schicksal der völligen Einschließung zu bewahren. Dieses ist um so näher gerückt, als wir auch im Argonne Wald immer weiter nach Süden vordringen und uns auch hier vor Verdun vorlagern. Auch in den Vogesen erlahmt die ab und zu noch sich äufernd Stoßkraft der Franzosen immer mehr. — Im Osten setzen sich die Dinge erst noch vor, die da kommen sollen. Aus allem, was man bisher dort vernimmt man aber, daß wir auch hier den Russen das Gesetz des Handelns vorschreiben und uns schlagen, wo und wie es uns geht. Das die Herzen Moskowiter bei ihren kriegerischen Maßnahmen Zivilbevölkerung als Deckung vor sich herziehen, ist bei ihrer Barbarei und Misshandlung aller Menschenrechte nicht überraschend, sondern sehr russisch.

#### Die ganze Nordsee Kriegsgebiet.

**Ein neuer Verlegenheitsabschnitt Englands.**

Nach einer Mitteilung des Bureau Neuer in London erklärt die englische Admiraltät folgende Bekanntmachung:

"Infolge der militärischen Minenlegung durch deutsche Schiffe unter neutraler Flagge muss die ganze Nordsee als Kriegsgebiet angesehen werden. Vom 5. November ab sollen alle Schiffe, die eine bestimmte Linie passieren, vom Nordpunkt der Hebriden durch die Färöer-Inseln nach Island fahren, solches auf eigene Gefahr tun, wenn sie nicht die Admiraltätsvorschriften befolgen. Den Handelsrouten aller Nationen nach Norwegen, der Ostsee, Dänemark, Niederlande wird angetreten, durch den Englandsaal nach Dover zu gehen. Dort werden ihnen sichere Wege angegeben von Großbritannien bis Farn-Island, von wo aus ihnen eine möglichst sichere Route nach dem Frachtschiff „Audeoneo“ gewiesen wird, der norwegischen Küste zu. Von hier aus muss so dicht wie möglich an der Küste entlang gefahren werden."

Aus der Bekanntmachung spricht deutlich die ohnmächtige Art Englands über die südlichen Orientrouten unserer U-Boote und der Erfolg der deutschen Minenlegung. Mit echt englischer Deutlichkeit wird diese als völkerrechtswidrig verurteilt und die Bedrückung, die England dem neutralen Handel auferlegt, den Deutschen auf ihr Sündenkonto geschrieben. Die Neutralen, die es angeht, müssten mehr als töricht sein, wenn sie sich eine solche Bergewaltigung ruhig gefallen ließen und den Drückerlern an der Themse nicht gehärtische Proteste ins Gesicht schleuderten.

#### Neue Beute der „Karlsruhe“.

Rotterdam, 3. November.

"Lord" meldet aus Para, daß der deutsche Dampfer "Aunction" dort die Besatzungen des belgischen Dampfers "Bandje" und des englischen Dampfers "Burford" und "Glanter" landete, die von dem deutschen Kreuzer "Karlsruhe" aufgebracht wurden.

#### Die Stimmung in Amerika.

Für die Stimmung in Amerika sind folgende Bemerkungen bezeichnend, die ein Brief aus San Francisco an die "Nieuwe Rotterdamse Courant" enthält:

Die planmäßige Verbreitung falscher und übertriebener Berichte, besonders aus London und Petersburg, die zu Anfang ihre Wirkung nicht versperrten, hat schließlich die Geduld der Amerikaner erschöpft, und von oft ganz unerwarteter Seite hört man jetzt Äußerungen der Sympathie für Deutschland und Verurteilungen der englischen Politik als der wahren Ursache des Krieges. Nach Amerika werden Berichte gesichtet, die in keiner europäischen Zeitung, selbst nicht in englischen Blättern, gestanden haben. Von London aus wird das weibliche Publikum hier ununterbrochen mit langen Schildderungen britischer Heldenmutts gefüllt, die denselben Geist atmen, wie zuletzt die Berichte über den Burenkrieg. Die Franzosen werden überhaupt nicht erwähnt; die Russen dagegen neben Österreich zu Hunderttausenden gefangen; an einem Tage waren es sogar 400 000 Mann nebst tausend Geschützen. Auch Rücksicht wird als ein zweites Vereinahme hingehalten; wie oft der schlaue Fuchs umgängt, getötet, gefangen genommen, völlig vernichtet oder in wilde Flucht geschieben worden ist — einmal benutzt er zur Flucht sogar 500 Panzerautomobile — das vermag niemand zu zählen.

Auf H. G. Wells' Aufsatz an das amerikanische Volk, worin die Amerikaner aufgefordert werden, das Ende des Krieges durch Sperrung der Lebensmittelzulieferung nach Deutschland herbeizuführen zu helfen, antwortete das Blatt "San Francisco News Letter" mit der ironischen Gegenfrage, ob dasselbe Ziel sich nicht viel besser und schneller dadurch erreichen lasse, daß man die Bausubstanz an Lebensmitteln nach England breche.

#### Russisch-türkische Kämpfe.

An der russisch-türkischen Grenze haben bereits Kämpfe zwischen den russischen und türkischen Truppen stattgefunden. Ein offizielles, durch die "Agence Ottomane" veröffentlichtes Communiqué besagt:

Nach amtlichen Nachrichten von der kaukasischen Grenze haben die Russen an mehreren Punkten unserer Grenztruppen angegriffen. Sie wurden aber gewonnen, sich zurückzuziehen, wobei sie zum Teil, dank dem energischen Widerstand, der von den türkischen Truppen ihnen entgegengesetzt wurde, Verluste erlitten.

Ein weiteres Telegramm berichtet, daß die Russen bei Erzerum die Grenze zu überschreiten suchten, aber an zwei Punkten abgewiesen wurden.

Der voraussichtliche Kriegsschauplatz, der sich zunächst zwischen den türkisch-russischen Grenzen und dem eigentlichen Kaukasus erstreckt, bildet ein etwa 100 Kilometer breites



gebirgisches Gebiet, das von den Landschaften Batum, Kars und Erivan eingenommen wird. Was die auf dem voraussichtlichen Kriegsschauplatz befindlichen beiderseitigen Streitkräfte anbelangt, so soll die Türkei angeblich 800 000 Mann an der Grenze versammelt haben. Aber auch Russland soll sich schon seit längerer Zeit auf eine kriegerische Entwicklung mit der Türkei vorbereitet haben.

#### Die russischen Verluste im Schwarzen Meer.

Wien, 8. November.

Von türkischer Seite wird mitgeteilt: Nach hier eingetroffenen Berichten des türkischen Ministeriums war der Seeflott im Schwarzen Meer viel erster als die ersten Nachrichten annehmen ließen. In den Räumen zeichnete sich besonders das Linienschiff "Torgud Reis" aus. Die Erfolge der türkischen Flotte lassen sich folgendermaßen zusammenfassen: Fünf türkische Kriegsschiffe in den Grund gesohrt und 19 Transportschiffe versenkt. Bei der Belagerung der Höfen wurden 55 Speicher, die Petroleum und Getreide enthielten, vernichtet, und zwar 50 in Sebastopol und Novorossijsk, 5 in Odessa.

#### Kleine Kriegspost.

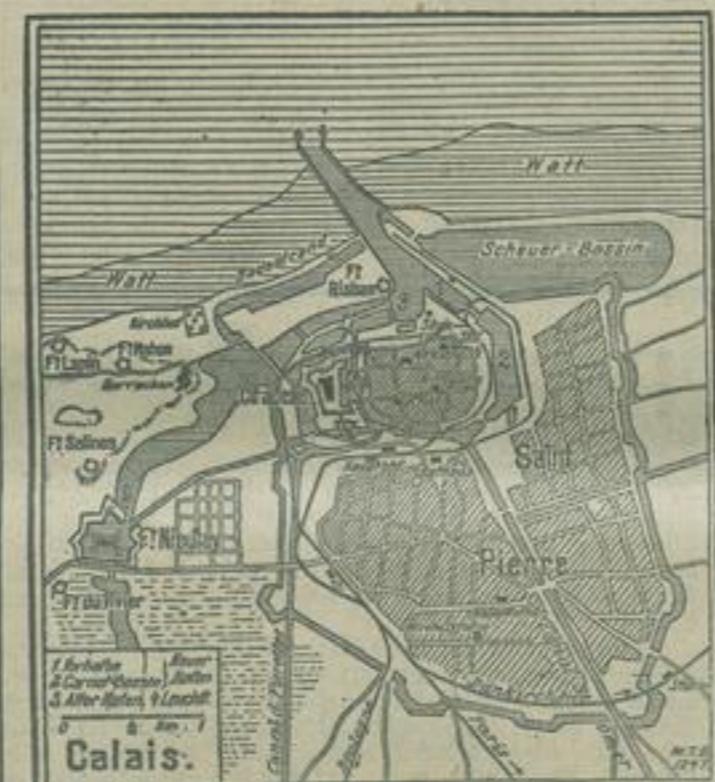
Berlin, 8. Nov. Der Chef des Generalstabes, Generaloberst v. Moltke, hat mit seiner Gemahlin und seinem verwundeten Sohn auf Einladung des Kaisers im Homburger Schloss Kurauenthal genommen. Seine Vertretung bleibt in Händen des Generalleutnants v. Falckenbach.

Berlin, 8. Nov. Die nichtamtliche Meldung über die am 31. Oktober erfolgte Vernichtung des englischen Kreuzers "Hermes" durch ein deutsches Unterseeboot wird hierdurch amtlich bestätigt. Das Unterseeboot ist wohl erhalten zurückgekehrt.

Konstantinopel, 8. Nov. Im Mittelmeer haben englische Kreuzer ein griechisches Torpedoboot zum Untergang gebracht, da sie es für ein türkisches Torpedoboot hielten.

Pretoria, 8. Nov. Zwischen Burenkommando und Regierungstruppen fanden ernsthafte Zusammenstöße statt, bei denen sich beide Parteien den Sieg zuschreiben.

Tokio, 8. Nov. Die Belagerung von Tsingtau dauert fort. Die Flotte antwortet noch hartnäckig auf die Angriffe zu Wasser und zu Lande. Die Belagerung hat infolge der Explosion eines Petroleumtanks eine Feuerbrunst im Hafen verursacht.



#### Deutsche Feldzugsbriefe.

(Aus dem nahen und fernsten Osten.)

Nach dem wochenlangen Nächtigen unter freiem Himmel oder in Stall oder Scheune — so schreibt ein deutscher Offizier aus Russisch-Wolken — ist jetzt einfürstliches Quartier mit gutem geworden. Ich schreibe diesen Brief an den kolossalnen Schreibstift eines russischen Generals, der hier ein wunderbares, luxuriös eingerichtetes Landhaus besitzt.

#### Beim russischen General in Quartier.

Vor seiner Abreise hatte er an seine Zimmerläden Siegel und eine Weihung an das russische Militär aufgebracht, die Siegel zu können. Die Russen haben sie auch gekauft; an ein Entfernen von Deutschen hatte er wohl nicht geglaubt. Es ist echt russisch, was dieser General, der alle möglichen künstlerischen oder halbkünstlerischen Interessen hat, in seinen Zimmern alles versteckt hat. Er malt — in einem riesigen Atelier liegen hundert halbfertige Sachen herum, stehen Farben, Rahmen, Leinwand u. dgl. für eine ganze Akademie. Er photographiert — versteckt und nie benutzt stehen ganze Drogerie-Einrichtungen, liegen hausweise längst verbliebene Papiere und Plattenpalete herum. Er musiziert — ich glaube die ganze Musikliteratur ist hier vertreten. Klavier, Klavier, Klavier-Spielapparat sind erstaunlich, aber grenzlos verstimmt. Er liest — was liegt hier nicht alles an unangefochtenen Büchern, strandländer, deutscher, russischer Literatur durcheinander. Und erst die Wirtschaft des Gutes! Mit den Geschirren, Stricken, Stoffen, Maschinen, die neu hier herumlieben, kann man drei Menschenalter handwerklich treiben.

#### Die Ofenrohr-Batterie.

Tsingtau, 29. August.

Wieder ist eine Woche vergangen. Seit meinem letzten Schreiben hat sich die Lage wesentlich gefärbt, indem Japan das erwartete Ultimatum tatsächlich gestellt hat. Nun sahen wir seit Sonntag mittag und warteten und warteten, aber bis gestern (27. Aug. 14) geschah nichts. Endlich am 27. morgens erschienen Schiffe am Horizont, die wir, wie waren gerade mit Schanzerarbeiten in unserer neuen Verteidigungsstellung beschäftigt, sofort als feindliche Kriegsschiffe erkannten. Die Schiffe lagen näher, verschwanden wieder und endeten schließlich damit, eine etwa 20 Kilometer in der See entfernt liegende Felseninsel (der „Heuhaufen“) zu beschließen. Die Insel ist völlig unbewohnt, nur gekrönt von einem jetzt auch verlassenen Leuchtturm. Eine Batterie von ... Ofenrohren war dort aufgebaut. Die Herren Japaner vermüthen dort allerdings scheinbar dicke Befestigungen, es war spätig, zu sehen, welche Mühe sie sich bei der Belagerung gaben! Als dann immer nichts geschah, sollen sie gelandet sein

und die japanische Flagge gehisst haben! Gegen 12 Uhr wurde dann ein Telegramm (drahtlos) verlesen, worin der Chef des japanischen Geschwadrs Blockade von Tsingtau ansetzte und dem amerikanischen Konvoi und der Vermönnung des hier liegenden österreichischen Kreuzers einen Abzug innerhalb 24 Stunden bewilligte. Nach vieler Heldenat auf die die Österreicher mit einer Kriegserklärung an Japan antworteten, hat man nichts weiter von den Schiffen gehört. Sie kreuzen ruhig weiter in achtungsvoller Entfernung am Horizont, wohin sie sich zurückgezogen, da sie am 27. nochmitten in den Feuerbereich einer unteren Strandbatterie gerieten und einige blaue Bögen zu hören und zu seben erhielten.

#### Wie die Stimmung in Paris ist.

g. Basel, Anfang November.

Ein anschauliches Bild von der in der französischen Hauptstadt zurzeit herrschenden Stimmung wird in dem Briefe eines schweizerischen Schriftstellers entworfen. Der Brief ist an einen Freund in Neuenburg gerichtet und der Absender erzählt darin:

„An einer Belagerung sind wir nahe vorbeigegangen, vielleicht viel näher, als wir nur ahnten... Auf den Straßen sieht man nur noch Frauen, Kinder und alte Männer wie mich. Und viele blicken bestümmt drein, viele tragen Trauer. Im Vorbeigehen singt man Teile von Gesängen auf, etwa wie: „Haben Sie noch keine Nachricht?“ — „Nein.“ — „Da ist also noch Hoffnung.“ — „Glauben Sie wirklich?“... Aber die Briefe kommen ja nie an... — „Wo stand er?“ — „An der Front.“ — „Meiner bei Maubeuge... Jetzt ist er gefangen.“ In der allgemeinen Angst sieht man sich um nach irgend einer Stütze und Hilfe, sei es auch einer übernatürlichen; man wünscht in der düsteren Zukunft zu leben. Daher der unglaubliche Zusatz zur Begräberin Madam de Thébes.“

In den Straßen verleben keine Wagen. Die Hälfte der Geschäfte ist geschlossen. Still geht die Menge vorbei und blickt in die Luft aus Furcht vor den „Tauben“. Mit den Augen bloß stellt man einander Fragen. Unbekannte werden zu Freunden. Bewunderte Soldaten, die noch gehen können, hinken vorbei, schwerfällig, mit gebrochenen Rücken, auf den Stock gestützt. Andere haben noch Hände und Füße, aber wie sind sie ermüdet! Sie kommen aus der Front, schwitzend und staubbedeckt. Ein Reiter fällt vom Pferde, das bei jedem Schritt stolpert. Zahlreiche Automobile, mit schweren Paletten vollgeladen, von Soldaten geleitet, raseln eilig vorbei in die Feuerlinie. Auf ihnen flattert das weiße Banner mit dem roten Kreuz. Von den Flüchtlingen, die in Paris nur einen kurzen Aufenthalt nahmen, habe ich schon in einem früheren Briefe erzählt. Ich habe in den letzten Tagen einige von ihnen wiedergetroffen, auf der Rückreise in ihre vom Feinde eben erst verlassenen Departements, die armen Leute sehen aus wie Bettler.“

Wir arbeiten für die Soldaten, für die Verwundeten, für die Flüchtlinge. Wir gehen in die Lazarette, wo zweimal wöchentlich das Publikum Besuch machen darf. Ohne diese Beschäftigung würde man verrückt werden, so schrecklich sind die Nachrichten...“

#### Neue Kriegsnotgesetze.

Durchsetzung von Gerichtsfallen Dr. iur. B. Albert.

Der Krieg stellt nicht allein den Feldherrn im Felde vor neue Aufgaben; auch die Führer in der Heimat müssen die Geschichte des Staates nach den sich durch den Krieg stets verändernden Verhältnissen lenken; die alten Formen des Rechts passen nicht mehr. Da gilt es, neue zu finden. Die Aufgabe des Rechtes, den Ausgleich zu finden zwischen den Interessen des Einzelnen und der Allgemeinheit, des Gläubigers und Schuldners ist im Frieden schon nicht einfach — um wieviel schwieriger im Krieg! Forderungen sind vor dem Kriege entstanden, Schuldner und Gläubiger rechneten mit der Dauer des Friedens, der Krieg ließ viele wirtschaftliche Kräfte stillstehen; dem Schuldner wird es schwer zu zahlen. Wie soll man ihm schulden? Wie aber auch dem Gläubiger zu seinem Recht verhelfen? Der Lösung dieses Gegenstandes dienen die Kriegsnotgesetze. Eine Schwierigkeitsteilung beweist der Sachen der im Felde liegenden Personen ist nicht mehr zulässig.

Es ist rechtlich möglich, daß die Sachen gepfändet werden, d. h. der Gerichtsvollzieher soll durch die Auslegung der Pfandsiegel aufmerksam machen, daß der Gläubiger ein Pfandrecht erworben hat; dies Pfandrecht soll dem Gläubiger vorläufig seine Forderung sichern. Die Sicherung liegt im strafrechtlichen Schutz des Siegels. Wer das Siegel abschlägt oder gar die gepfändeten Sachen verläßt, wird mit Gefängnis bestraft; wer die Sachen mit dem Siegel erwirkt, muß das Pfandrecht des Gläubigers gegen sich gelten lassen. Weiter aber soll der Schutz des Gläubigers nicht geben, wenn sein Schuldner dem Vaterland mit der Waffe dient; wäre er dochheim, könnte er vielleicht seine Schuld einlösen, könnte sich mit dem Gläubiger einigen, könnte sich neue Sachen durch Arbeit erwerben. Da er dies alles jetzt nicht kann, müssen die Sachen seiner Familie belassen, sie muss sie weiter gebrauchen können. Der Gläubiger aber muss sich mit der Sicherheit des Pfandseigels begnügen; die Zeit des Krieges, die alle treffen soll, muß auch ihn treffen; der Erlös für die Versteigerung der Sachen soll ihm erst später anteil werden.

Anderer bei den Schuldern, die zu Hause geblieben sind. Bei ihnen ist nicht nur die Befriedung, sondern auch die Versteigerung der gepfändeten Sachen zulässig, der Erlös fällt dem Gläubiger zu. Und doch wirkt auch hier der Krieg ein. Der Auslast der Güter hat nachgelassen, Luxusgegenstände werden fast gar nicht mehr gesucht; der Kauf von Wirtschaftsgegenständen wird eingestellt. So müssen viele Sachen, die sonst in der Versteigerung einen angemessenen Erlös bringen, jetzt bei verminderter Kauflust nur geringen Erlös erzielen. Hierdurch wird der Schuldner schwer belastet; könnte er sonst vielleicht mit dem Erlös zweier Gegenstände den Gläubiger bestredigen, so droht er jetzt drei oder vier. Da müsste ein Ausgleich geschaffen werden, ein neues Kriegsnotgesetz ergeben. Schon in Friedenszeit ist gerade bei der Versteigerung der Schuldner schwierig; das Unentbehrliche: Kleidung, Bettwäsche, Hausrat, Ofen, Nahrung, Feuerzeug, Beleuchtungsmittel, die müssen dem Schuldner auch sonst in angemessenen Mengen belassen werden; andere Gegenstände, wie Brillen, Armbänder, Schulbücher, Tintenflaschen, Öden und die für den Beruf unentbehrlichen Gegenstände sind überhaupt unsäglich. Soweit Haushaltungsgegenstände der Befriedung unterliegen, soll die doch nicht erfolgen, wenn erträglich ist, daß der erzielte Erlös in seinem Verhältnis zum Wert stehen würde. Diese Vorschriften ergänzen ein neues Kriegsnotgesetz, das erst aus dem Vorhergehenden ganz verständlich wird. Um eben zu verbüten, daß bei der Kriegslage für die gepfändeten Sachen ein allzu geringer Erlös erzielt wird, soll jetzt vor jeder Versteigerung eine Abschätzung der Sachen erfolgen, wie es im Frieden schon für Notfalls

teilen allgemein vorgeschrieben war. Diese Abschaltung, die durch den Gerichtsvollzieher, bei Wertpapieren durch einen Kaufmännischen, in schwierigen Fällen durch einen andern Sachverständigen erfolgt, ist vor der Versteigerung vom Gerichtsvollzieher bekanntzugeben. Und der Bußschlag darf an den Meistbietenden nur dann erfolgen, wenn das Gebot mindestens die Hälfte des geschätzten gewöhnlichen Verkaufspreises erreicht. So wird der Schuldner davor bewahrt, daß er durch die verschlechterte wirtschaftliche Lage allzu große Einbuße erleidet.

In Friedenszeiten wurde bei der Versteigerung beweglicher Sachen für jedes Höchstgebot der Bußschlag ertheilt; nur Gold- und Silberlachen dürfen auch schon in Friedenszeiten nicht unter ihrem Gold- und Silberwerte abgeschlagen werden. Wenn nun bei der Versteigerung ein Höchstgebot, das der Hälfte des geschätzten Verkaufswerts entspricht, nicht abgegeben wird, so kann der Bußschlag nicht erteilt werden. Die Sachen werden in die Wohnung des Schuldners oder in die Pfandkammer des Gerichtsvollziehers zurückgebracht und das Pfandrecht des Gläubigers bleibt bestehen. Der Gläubiger kann stets einen neuen Versteigererstermin beantragen; aber auch beim neuen Termin muß ein den angebundenen Vorwürfen entsprechendes Gebot abgegeben werden. Dem Gläubiger bleibt aber auch das ihm bereits in Friedenszeiten aufstehende Recht, beim Vollstreckergericht zu beantragen, daß ihm eine Bewertung der gespannten Sache in anderer Weise als durch Zwangsvollstreckung, z. B. durch freiwilligen Verkauf, gestattet wird, aber auch hierbei muß der Erlös der Hälfte des Schätzungs-werts entsprechen.

### Die indischen Hilfsvölker.

Nach der lebten Meldung des deutschen Hauptquartiers wurden auf unserm rechten Flügel Inder festgestellt, die unter den englischen Truppen verteilt sind.

Gibt es denn gar nichts, an das sich unsere Hoffnung anklammern kann? So fragte ängstlich das französische Volk, und die Regierung beeilte sich, jede neue Hilfe so groß wie möglich darzustellen und dem Volke als Krücke darzubieten, an dem die Hoffnung wieder eine Weile vorwärts in die trübe Zukunft bumpten kann. Zurzeit sind es die Inden, die herhalten müssen. Unter der Bedingung, den Standort ja nicht zu verraten, hat man einen Berichterstatter des "Petit Parisien" in das Lager gelassen, in dem die indischen Truppen, so rasch und so gut es möglich ist, für den europäischen Krieg eingebaut wurden. Aus der Schilderung, die natürlich ihrem ganzen Ton nach auf die Behauptung abgestimmt ist, daß nun die Deutschen restungslos verloren sind, verdienen einige Dinge unser Interesse.

Der Troß der indischen Truppen muß recht bedeutend sein, denn sie haben nicht nur Priester aller verschiedenen Secten in großer Zahl bei sich, sondern auch Köche und Diener, da die Arbeit den Krieger schändet. Man stellt die Inden augenscheinlich so zufrieden, als nur möglich ist. Sie erhalten Brot und Hammel als Schlachtivier, da sie Kinder und Ochsen ob ihrer Heiligkeit verschonen, und Schweinefleisch als unrein verachten. Einige Stämme leben ganz vegetarisch und werden dementsprechend versiegelt. Das alles geht schon, solange die Truppen weiter vom Schlachtfeld im Lager liegen, wie aber, wenn sie in der Front stehen werden, in der schon die übliche Versorgung Schwierigkeiten macht? Es ist ja klar, die Franzosen machen sich darum keine Sorge, dort wird der Hunger die Inden schon zum Essen nötigen, mag man ihnen geben was man will. Den Tag über muß gebliebt werden, die einen müssen Lausgräben ausheben, was ihnen das "tiefe Erstaunen" verursacht. So etwas haben sie bisher nicht gelernt. Andere werden an Maschinengewehren ausgebildet, wieder andere versuchen sich im Reiten von Elefanten.

Von ihren Waffen weiß der Berichterstatter vor allem eine an ruhmen, den Kultus, den kurzen Säbel, mit dem sie mit einem Schlag den Feind den Kopf abschlagen. Zum Bruststein, nicht wahr? Freilich, und das ist die ganze Absicht dabei, die französischen gefangenen Seelen sollen auftreten in dem Gedanken, daß diese Inden die Deutschen niedermachen. Von der Disziplin der Inden spricht der Franzose merkwürdigerweise mit unverhohlerem Genugtuung; nein, so findet er, ausgeszeichnet, indem nämlich die englischen Offiziere mit dem Stiel kommandieren. Oh über den englischen Militarismus! Kommen schwerere Fälle vor, so tritt die "neunzehnzigste Kav" in Tätigkeit, die von einem besonders kräftigen, und von allen Mannschaften gefürchteten Unruhestifter gehandhabt wird. An solchen Disziplinmitteln verrät ein Franzose in einem "stürmenden" französischen Blatte unheimiges Vergnügen. Aber noch mehr: der gewöhnliche Leser der Schilderung von den herzlichen indischen Truppen soll natürlich an deren Sieg vorweg glauben, der intelligente Journalist hat begriffen, wozu die Inden dienen sollen, zum Kanonenfutter. Und in dem Schluß, den er tüchtig anfügt, verrät sich dieses Bekenntnis; er erinnert nämlich an den Zemtze-glauben der indischen Religion. "Nicht wahr, solche Leute lassen sich töten mit einem Bähnlein auf den Eltern..."

Die Gedankenspitze stammt aus der französischen Feder, auch wir spinnen den Gedanken aus und sagen uns, das Verrat an allen Grundlagen der Menschlichkeit und offensichtliche Niederdracht aus der ganzen Art und Weise wirkt, wie Frankreich der Inde Hilfe ausstreckt, und wie England diese eines besseren Boes werten will zur Schlachtfest führt. Wir werden auch mit solchen Aktionen fertig werden; das können für euroasiatische Kampfweise so gut wie alle Vorbildung fehlen, das verzerrt der Artikel des "Petit Parisien", so andersgeartet auch sein Ziel ist.

### Bunte Zeitung.

Das mißverstandene Hurra. Die Zuverlässigkeit der amtlichen französischen Berichterstattung wird durch folgendes besseres Stücklein ins rechte Licht gerückt. Die amtliche Mitteilung der französischen Regierung vom 12. Oktober 1914, 3 Uhr nachmittags lautet: "Auf unserm rechten Flügel in den Vogesen möchte der Feind einen nachtläufigen Angriff in der Gegend nördlich St. Dié. Er wurde aber zurückgeschlagen." Ein neuer Sieg über die Deutschen wurde somit zur Kenntnis des französischen Volkes gebracht. Wie lag es nun in Wirklichkeit mit diesem Siege aus? Am 10. Oktober war Antwerpen gefallen. Diese Siegesbotschaft hatte bis zum Abend des 11. Oktober ihren Weg in die vordersten Linien unserer Truppen gefunden und wurde dort selbstverständlich mit einem donnernden Hurra begrüßt. Auf dieses Hurra hin setzte auf der ganzen französischen etwa 27 Kilometer langen Front ein äußerst heftiges, aber unschädliches Geschütz- und Gewehrfeuer ein, das etwa eine halbe Stunde andauerte. So sah in Wahrheit der "amtlich" verkündete Sieg von St. Dié aus.

Die Weltgeschichte ist das Weltgericht.

Schiller.

### N. h und Fern.

○ Feldpostbriefe bis zu 500 Gramm. Der Verein der Bildfabrikanten und Brauunternehmen von Groß-Berlin teilte mit, daß nach einer im Reichspostamt erhaltenen Auskunft mit der Wiedergabeung von Feldpostbriefen im Gewicht bis zu 500 Gramm für Mitte November zu rechnen sei. Auch bezüglich der an die Truppen zu sendenden Weihnachtspakete wird das Reichspostamt, falls die Heeresverwaltung nicht besondere Bestimmungen trifft, rechtzeitig bekanntgeben, von welchem Termin ab der Verband von Weihnachtspaketen an die Truppen zulässig sein wird.

○ Graf Haefeler im Schützengraben. Die Solinger Arbeiterstimme veröffentlicht einen Feldpostbrief eines Feldzugteilnehmers, in welchem dieser unter anderem über den Verlust des allgemein bei den Soldaten beliebten greisen Grafen Haefeler in der Kampffront des Argonne Waldes berichtet: "Gestern war Graf Haefeler bei uns im Schützengraben und hat uns eine Stunde unterhalten. Er erzählte, daß er 1870 hier auch gelegen habe, auch 1870 sei hier gekämpft worden. Wir werden mit diesem Gesicht das Gefährlichste und Aufopferndste leisten, was die Kriegsgeschichte je bekannt hat."



### EHRENTAFEL

der in den Kämpfen um Deutschlands Ruhm und Fortbestehen gefallenen Helden aus Wilsdruff und den Orten der Umgebung.

Kurt Kühne aus Wilsdruff.  
Gefreiter d. L. im Inf.-Reg. Nr. 102, 6. Kompanie.

Nun schlummert er mit tausend Helden  
Vom Schmerz erlöst im Feindesland,  
Doch wird die Ruhmestafel melden:  
Er starb fürs deutsche Vaterland.

### Aus Stadt und Land.

Mitteilungen aus dem Kreis für die Ruhmestafel nehmen wir jederzeit dankbar entgegen.

— Kriegstagung des sächsischen Landtages. Wie das "Leipz. Tgl." an unterrichteter Stelle erfährt, wird sich die sächsische Regierung in den nächsten Tagen darüber entscheiden, ob die beiden Ständekammern noch vor Weihnachten zu der von allen Parteien gewünschten Kriegstagung einberufen werden können. Die Regierung wünscht jetzt gleichfalls eine Tagung noch vor Weihnachten, aber es sind die beiden erloschenen Mandate der Abgeordneten Steinling (Soz.) und Anders (Ndl.) neu zu besetzen, und dies wird sich erst im Januar ermöglichen lassen, wenn nicht auf Grund der alten Listen gewählt werden kann. Diese Fragen unterliegt die Regierung gegenwärtig. Die Tagung wird nur aus einer einzigen Sitzung bestehen, in der die einzischen Forderungen der Regierung erledigt werden sollen.

— Die Behandlung der Engländer in Deutschland. In den kürzlich veröffentlichten Briefen des englischen sowie des amerikanischen Geistlichen in Dresden ist mit besonderem Dank hervorgehoben worden, daß bei uns in Deutschland Konzentrationslager glücklicher Weise nicht beobachtet werden. In England selbst scheint man über die Zweckmäßigkeit und Zuverlässigkeit solcher Einrichtungen anderer Ansicht zu sein und das Publikum ist in Deutschland mit Recht empört darüber, daß friedliche Deutsche, die das Unrecht haben, in England zurückgehalten zu werden, in fortwährend geheiligtem Maße eine solche Behandlung ertragen müssen.

Wenn die deutschen Behörden bisher anders verfahren, so war dies nicht Schwäche oder Furcht vor England, sondern Gewissen oder Selbstachtung verborgen und, friedlichen Angehörigen selbst feindlichen Staaten unnötiges Leid zuzufügen. Aber die deutschen Behörden können auch anders, wenn es nunmehr sich darum handeln wird, Widervergeltung zu üben und die in Deutschland noch immer auf freiem Fuße lebenden Engländer und vor allem auch die vielfach recht anmaßend und herausfordernd auftretenden Engländerinnen einmal durch eigene Erfahrung erproben zu lassen, ob und inwieweit die Konzentrationslager nach englischem Vorbilde den Anforderungen der Menschlichkeit entsprechen.

— Anonyme Buschräuber werden nicht verücksichtigt! Derstellvertretende Kommandierende General des 12. Armeekorps gibt bekannt, daß allen Buschräubern an ihn ohne Unterschrift oder mit erkennbar falscher Unterschrift ohne Wohnungsaufgabe keinerlei Folge gegeben wird, auch wenn sie Klagen oder Anschuldigungen enthalten, denen nachzugehen wäre, wenn der Schreiber sie genannt hätte.

— Vorsichtig keine Soldatenpakete aussiefern! Die immobile Etappen-Kommandantur I Dresden macht bekannt: Da das ordnungsgemäße Sortieren und Verladen der bis jetzt in übergroßer Zahl eingegangenen Soldatenpakete durch Neuauflieferung sehr erschwert und verzögert wird, muß im Interesse der raschen Beförderung die Annahme neuer Sendungen noch für einige Tage gesperrt werden. Wiedereröffnung des Verkehrs wird bekannt gegeben werden.

— Pakete ins Feld. Das Kriegsministerium teilt mit: Zu den mehrfach laut gewordenen Klagen im Publikum über mangelnde Sicherheit und über Verluste bei den Pakettransporten nach den Kriegsschauplätzen erfahren wir, daß diese Paketsendungen, soweit sie durch Militärbehörden befördert werden (im Bereich des hiesigen Armeekorps durch die Etappen-Kommandantur Dresden), auf Anordnung desstellvertretenden Generalkommandos in verschlossenen Wagen und möglichst unter Aufsicht von Begleitern erfolgen, die die Sendungen überwachen und für das richtige Eintreffen am Bestimmungsort besorgt sind. Wenn trotzdem hin und wieder Sendungen nicht bei den Adressaten angelangt sind, so ist das an sich sehr bedauerlich, aber nie ganz zu vermeiden, denn abgesehen von vereinzelt verloren gegangenen Sendungen und leider auch von vereinzelten Diebstählen, ist der weitaus größte Teil der vorgelöschten Fehler entweder durch falsche Adressierung verursacht — die Zahl falscher Adressen ist endlos — oder durch Aenderung der Lage des Empfängers, wie z. B. Nachruf ins Feld, zeitweise Verwendung bei einem anderen Truppenteil, Abgang ins Lazarett, unbekannt in welches, und ähnliche Verschiebungen mehr, wie sie sich täglich ergeben. Bislang wird auch die Zeit unterschätzt, die die Transporte brauchen. Eine Verantwortung für jede einzelne Sendung kann in Kriegszeiten mit gutem Gewissen überhaupt von seiner Behörde zugesagt werden, ebenso wie es leider nicht möglich ist, dem Schicksal eines einzelnen Paketes nachzugehen, wie es ungeduldige Klagen vielfach verlangen.

— Es ist eine längst feststehende Tatsache, daß die Maul- und Klauenseuche den Menschen befallen und eine mehr oder weniger schwere Erkrankung bei den Menschen hervorrufen kann. Professor Bertorelli, der Direktor des hygienischen Instituts in Parma, beobachtete die Erkrankung bei einem Menschen, der einem Tier das Maul geöffnet und dabei die Wunde berührte hatte. Die Erkrankung verläuft mit Fieber, Appetitlosigkeit, Schwäche und Kopfschmerz. Der Mund und die Spalte der Zunge sind entzündet und die Unterlippe gerötet, dann entstehen an diesen Stellen Blasen, welche sich öffnen und ein Geschwür hinterlassen. Daraus ergibt sich, daß an Orten, wo die Maul- und Klauenseuche herrscht, außer den üblichen die Milch betreffenden Maßregeln — weil durch den Genuss von Milch und Milchprodukten die Krankheit auf den Menschen übertragen werden kann — auch noch andere Maßregeln vorgeschrieben werden müssen, bestehend in gründlicher Reinigung und Desinfektion der Hände nach jeder Berührung der erkrankten Teile der Tiere. Professor Bertorelli gelang es, die Maul- und Klauenseuche von frischen Menschen wieder auf gesunde Kühe zu übertragen, wodurch einwandfrei bewiesen ist, daß es sich hier um ein und dieselbe Krankheit handelt.

— Das Meißner Tagblatt berichtet folgendes: Der Ausmarsch des Meißner Landsturm-Bataillons, der am vergangenen Sonntag in Baugau erfolgte, war gerade durch seine Schlichtheit von ergreifender Wirkung. Schon seit Donnerstag war das Bataillon marschbereit, in fiebigerster Erwartung des endgültigen Befehls. Am Sonnabend traten die Kompanien zweitläufig zusammen, um immer wieder zu hören, daß noch nichts bekannt sei, weder über den Zeitpunkt, noch über das Ziel. Wie eine Erlöschung wurde es daher begrüßt, als endlich am Sonntag morgen der Befehl kam: Das Bataillon stellt um 2.40 nachmittags und rückt um 3 Uhr zum Bahnhof ab. Richtung. Eine kleine Enttäuschung war bei der Nachricht erkennbar, aber der Soldat geht dahin, wohin man ihn schickt, seit entslossen, seinen Platz auszufüllen zur Ehre des Vaterlandes, es sei, wo es sei. Eine kurze, markige Ansprache des Hauptmanns (jede Kompanie rückt einzeln aus), von Ernst und heiliger Vaterlandsliebe durchweht, dann das dreisame Hurra auf Kaiser, König und Vaterland, und die blumengeschmückte Truppe setzt sich in Bewegung. Nicht mit fliegendem Spiel, nicht mit feuriger, läudernder Begeisterung, wie im August unsere jungen Helden auszogen, auf den Gesichtern dieser Männer liegt feierlicher Ernst, und wie ein heiliges Geübtes schallt es durch die Straße: "O Deutschland hoch in Ehren". Keiner verlässt die Höhe, keiner aber auch die Schwere seiner Aufgabe: als Grenzsoldat für den Osten ziehen sie aus und die tiefe Bewegung in ihren Augen zeigt es deutlich, wieviel jeder von ihnen mit seinem Leben einlegt, denn für diese Kämpfer im heiligen Streit gilt nicht allein die Slogans: "Mit Gott für Kaiser, König und Vaterland, sondern auch für Weib und Kind, für Haus und Herd. Das hat wohl jeder er schütternd empfunden, der den Landsturm ausziehen sah, das war's, was uns alle, die wir hingezogen waren, so mächtig ergriffen hat. Gott segne sie.

— Stadtverordnetenstung findet diese Woche nicht statt.

— Neukirchen. Herr Rittergutsbesitzer und Leutnant d. R. Wunderling im Karabiner-Regiment, kommandiert zum Stabe der 7. Infanterie-Brigade Nr. 88, ist von Sr. Majestät dem König das Ritterkreuz des Militär-St. Heinrichsordens neben dem Eisernen Kreuz 2. Klasse durch Sr. Majestät dem Kaiser verliehen worden. Möchte bei Tapferen Brüder die hohen Kriegsorden lange Zeit zieren und er gesund und munter in die Heimat zurückkehren.

— Braunsdorf. (Brave Soldaten) Daß auch unser Ort wacker Männer ins Feld sandte, geht daraus hervor, daß schon zwei Braunsdorfer das Eiserne Kreuz erhalten haben. Es sind dies die beiden Söhne des Maurers Oswald Naumann, der Gefreite Arthur Naumann, jetzt verwundet im Elternhaus, und der Gefreite Alfred Naumann, der noch vom Feinde im Felde steht. Auf solche Helden kann der Ort — wie jeder andere auch — mit Freude und Stolz blicken! Beide haben auch schon fünf von den Vaterlandverteidigern ihr Leben draußen lassen müssen. Ehre ihrem Andenken!

— Dresden. (Birtius Sarrafani) Das Manege-Schauspiel, das der Birtius Sarrafani darstellen wird, führt unter dem Titel "Europa in Flammen" an den Zarenhof, wo Nikolaus die Zehdeerklärung an Deutschland von der Kriegspartei abgerungen wird. Ferner zeigt das Stück unsere todesmutigen Seeleute, die wackeren Feldgrauen im Lager bei Meg und als Schlachtkampf den Sieg Hindenburgs über die Russen in den Sumpfen Masurians. Mehrere hundert Personen wirken mit. Die Ausstattung erfolgt nach Entwürfen des Professors Frahm in München. Die Eröffnungsvorstellung findet Freitag, den 6. November, abends 8 Uhr statt.

## Letzter Drahtbericht.

Großes Hauptquartier. (W.T.B.) Unsere Angriffe bei Ypres nördlich Arras und östlich Soissons schritten langsam aber erfolgreich vorwärts. Südlich Verdun und in den Vogesen wurden französische Angriffe abgewiesen.

Auf dem östlichen Kriegsschauplatz hat sich nichts wesentliches ereignet.

## Neueste Meldungen

### Die Kriegsbegeisterung in Konstantinopel.

Konstantinopel, 3 November. Der Sonderberichterstatter des "Az Egi" in Konstantinopel drückt seinem Blatte: Täglich ziehen große Scharen durch die Straßen von Konstantinopel und demonstrieren begeistert für den Krieg. Die Stimmung erinnert an die Mobilisierung in Pest und Wien. Große grüne Fahnen werden herumgetragen und die Deutschen schwenken unter fanatischen Rufen blutgedrängte Tücher. Die Männer tragen den Helm, die Frauen zeigen sich nicht. Maueranschläge klären die Bevölkerung darüber auf, daß Deutschland und Österreich

verbündete, die Amerikaner wie die Bulgaren Freunde der Türkei seien. Am Freitag war ich Zeuge eines unvergesslichen Schauspiels. Der Kalif ließ, als er sich zum Salat begab, den Wagen halten und begrüßte die Bevölkerung, die ihm begeistert zujubelte. Eine ähnliche Szene hat sich in den ganzen Geschichten des Kalifen noch niemals ereignet.

### Unaufhaltsames Vordringen an der Küste.

Rotterdam, 3. November. Aus Sluis wird gemeldet, daß vorgestern und gestern an der Nierlinie ohne Unterlaß Kanonendonner gehört wurde. Auf der ganzen Front wird unaufhörlich gekämpft. Die Deutschen dringen mit Todesverachtung vor und gewinnen stetig an Boden. Auch haben sie ihre Linie zwischen Ostende und Knokke verstärkt. Augenzeugen berichten, daß es geradezu wunderbar sei, wie die Deutschen alle Hindernisse durch ihre hochentwickelte Technik zu überwinden verstehten. Längs der Küste gelang es ihnen, viele belgische Soldaten, die in Bivalveldern liegen wollten, festzunehmen. Vom Meer hört man des öfteren die Explosion treibender Minen.

### Lahmlegung der russischen Schiffsfahrt im Schwarzen Meer.

Bukarest, 3. November. In die Pruth-Mündung haben sich aus Furcht vor der türkischen Flotte 70 russische

Frachtschiffe und 14 Schleppdampfer geflüchtet, die bisher den Verkehr zwischen Russland und den rumänischen Donauhäfen verhinderten. Der russische Personendampfer "Bulgaria", der die Verbindung mit Odessa aufrecht hielt, hat ebenfalls im Bruth Zuflucht gesucht.

### Dreißig neue französische Generäle.

Kopenhagen, 3. November. Das "Journal Officiel" in Paris veröffentlicht die Ernennung von 30 neuen Generälen. Diese Ernennungen waren dadurch notwendig geworden, daß viele Generäle gefallen oder in Gefangenenschaft geraten waren oder wegen ihres Alters und körperlichen Gebrechen aus dem aktiven Dienst ausscheiden mußten.

## Kirchennachrichten

für Donnerstag, den 5. November 1914.

Grumbach.

Abends 8 Uhr Kriegsbesprechung.

Sora.

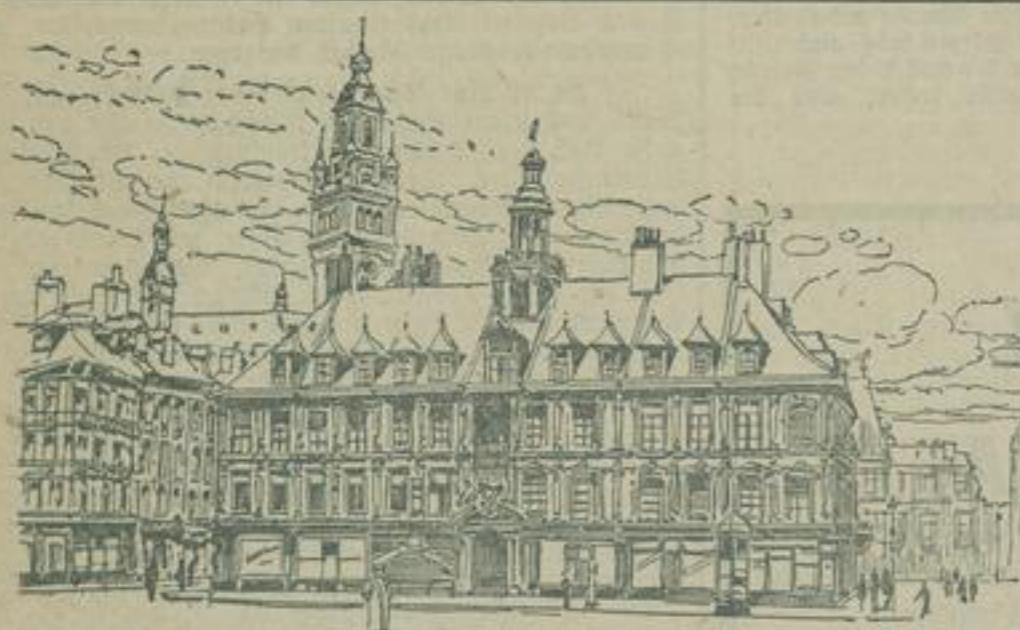
Abends 11,8 Uhr Kriegsbesprechung.

für Freitag, den 6. November 1914.

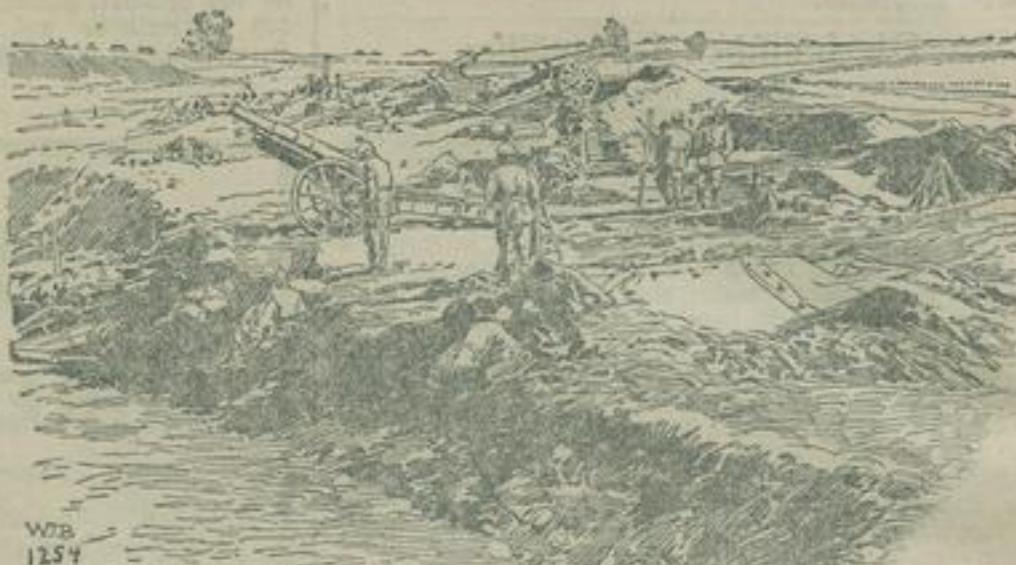
Wilsdruff.

Abends 8 Uhr Kriegsbesprechung.

Die heutige Nummer umfaßt 6 Seiten.



W.T.B. 1242 Marktplatz und Börse in Lille



W.T.B. 1254 Deutsche Feldartillerie in Erwartung feindlicher Fl.

Die erste Sendung

## Braunschweiger Gemüse- und Frucht-Konserven

diesjährige Ernte, reelle stramme Packung, vorzügliche Beschaffenheit, ist eingetroffen und empfehle ich bei billigster Berechnung:

Stangenspargel, Schnittspargel, junge Erbsen, Bohnen, Karotten, gemischte Gemüse, Tomaten, Spinat, Morcheln, Steinpilze, Pfifferlinge, Champignons, Aprikosen, Erdbeeren, Heidelbeeren, Johannisbeeren, Kirschen, Pfirsiche, Pflaumen, Reineclauden, Stachelbeeren usw.

**Max Berger, vorm. Th. Goerne**, Dresden Strasse 61.

Fernsprecher Nr. 4.

## Essenauffaß

20 Centimeter lichte Weite,  
fast neu, zu verkaufen.  
Näheres in der Expedition  
dieses Blattes.



Allen Lieben, welche uns beim so unerwarteten Heimgange unseres kleinen überaus geliebten, herzensguten Söhnchen

Erich

so wohltuende Teilnahme bewiesen haben, sagen wir hierdurch nochmals herzinnigsten Dank.

Grumbach, am 3. November 1914.

In tiefer Trauer

Richard Eckoldt und Frau geb. Döhnert.

Ein zartes Knöpflein, unschuldvoll und rein,  
Gingst Du, ein Engel, zu den Engeln ein.

## K. S. Militärverein für Wilsdruff u. Umg. Sonntagnachmittag, den 7. November, 8 Uhr Versammlung.

### Landwirtschaftl. Verein Wilsdruff.

Mittwoch, den 11. November 1914,  
nachmittags 4 Uhr, im Saale des  
Gasthofes zum Adler in Wilsdruff.

### Tagesordnung:

1. Eingänge.
2. Bewilligung von Beiträgen für das Rote Kreuz aus Vereinsmitteln.
3. Rückblick auf das Wirtschaftsjahr und Besprechung der Ernteeinträge im Jahre 1914.
4. Mitteilung über die abgeholtene Tierschau und den Sommerausflug nach Ziegerhain und Gödelitz.
5. Bekanntgabe und Besprechung der von den Reichs- und Landesbehörden angeordneten landwirtschaftlichen Fertigkeiten und den von den landwirtschaftlichen Interessenvertretungen bewirkten Maßnahmen von Kriegsbeginn bis jetzt.
6. Anschluß daran: Besprechung verschiedener wichtiger wirtschaftlicher Maßnahmen der Landwirte in Sachsen: Tierernährung und Bestellung und Düngung der Felder, Biesen und Weiden.
7. Feststellung der Vereinssitzungen für Winter 1914/15 und der Sitzungen November und Dezember 1915.
8. Berichterstattung über alle Fragen: Der Vorsthende.
9. Fragekästen.
10. Alle Gäste sind herzlich willkommen.
11. Der Vorsthende.

### Bahnhofswirtschaft Fetschappel.

Ausgezeichnet vorzüglicher preiswerter Mittagstisch, reichhaltig. Abendkarte zu kleinen Preisen, erstklassige Biere hält bestens empfohlen

Richard Dathe.

Ein gutes Arbeitspferd  
weil überzählig, zu verkaufen.

Hartka Nr. 13.

Eine hochtragende Hündin  
ist zu verkaufen. Weidtropf Nr. 32.

## Zahnpraxis

von

Friedrich Kletzsch

Telefon 92

Wilsdruff, Markt 11



Für die vielen Beweise der Teilnahme,  
die uns bei dem Ableben meines unvergesslichen Gatten, unseres lieben Sohnes, Schwiegersohns, Bruders, Schwagers und Onkels, des

### Postboten Kurt Kühne

durch Wort und Schrift zuteil wurden, drängt es uns, unseren herzlichsten Dank hiermit zum Ausdruck zu bringen.

Wilsdruff, am 3. November 1914.

In tiefer Trauer  
**Margarete Kühne, geb. Schreiner, im  
Namen aller Hinterbliebenen.**  
Ruhe sanft im Heldengrab! Auf Wiedersehen!

## Heimatpostbriefe

in jeder Preislage. Größe mit  
Bigarren u. Bigaretten

empfiehlt billig

**Max Berger**  
vorm. Th. Goerne.

Wasche  
mit  
**Henkel's**  
Bleich-Soda.

2 Hunde

im Alter von 12 Wochen, zu verkaufen.  
Näheres im Laden des Herrn  
Kaufmann Winkler, Freiberger Str. 112.

Bar Geld gibt Berl. jed. Stand, schnell-  
ster, evtl. ohne Bürgschaft. Ratenrä-  
zahlung geöffnet. Irmalor, Berlin, Groß-  
beerenstr. 9. Kostenl. Auskunftsseite. 1.  
Provision erst bei Auszahlung. Hypo-  
theken- u. Sparassenbücher-Beteiligung.

Ein tüchtiger  
**Schlosser**  
und ein jüngerer

**Schmied**

für sofort gesucht,  
Wilsdruffer Maschinenfabrik.

Schöner Laden mit Wohnung  
nebst drei trockenen Kellern und  
Schuppen, geeignet für jeden Beruf,  
der 1. April 1915 zu vermieten.  
Meißner Straße 266 D. Näheres  
erteilt B. Red.

Eine kleine Wohnung  
zu vermieten.

Am alten Friedhof 213.

# Wochenblatt für Wilsdruff

Beilage zu Nr. 130.

Donnerstag, den 5. November 1914.

## An England.

Du, einst so groß und ritterlich,  
Du stolzes England — schäme dich!  
Wie siegst du doch von deinem Thron  
Herab und sprachst der Ehre Hohn,  
Da du dich mit Barbarenhorden  
Verbandest, die Kultur zu morden.  
Und tiefer sankst du, immer tiefer,  
Zum Bund mit jenem Lügeziefer,  
Dem falschen, heuchelnden Gesicht,  
Des ewig lächelndes Gesicht  
Samt seiner Kunstgebilde Pracht  
Die Welt zum Narren fast gemacht.  
Mit solchem Volk — o trüber Ruhm —  
Biebst gegen das Germanentum  
Du in den Kampf, du, dessen Ahnen  
Doch Brüder waren der Germanen!  
Doch sei gewiss; trotz allem Mühn  
Kein Vorteil wird dir draus erblüh'n,  
Nicht einmal — was doch deinen Sinn  
Gelenkt hat — schnöder Geldgewinn.  
Nein, glaube: Deine Natur  
Bringe Schande dir und Schaden nur,  
Und du bereust es noch bereinst,  
Wenn du's auch hohnvoll jetzt verneinst.  
Land Shakespeares, einst so ritterlich,  
Du stolzes England — schäme dich!

## Aus Stadt und Land.

Mitteilungen aus dem Bezirksteile für diese Rubrik  
nehmen wir jederzeit dankbar entgegen.

**Das Eiserne Kreuz erhielten Herr Rittergutsbesitzer Rößberg auf Weistropp, Oberleutnant im 18. Reserve-Husaren-Regiment, und Kurt Kunath aus Nöhrsdorf, Unteroffizier im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102.**

Rückkehr des Königs vom Kriegsschauplatz. Se Majestät der König traf Dienstag vormittag von Wiesbaden, wo er auf der Rückfahrt von der Front der im Westen kämpfenden Truppen dem zur Kur wellenden Generalobersten Freiherrn von Haeser einen Besuch abgestattet hatte, in Dresden wieder ein.

Herr Dekonomierat Karl Richard Bieger in Rothschönberg, Ritter d. R. A. I., ist im Alter von 72 Jahren gestorben.

Liebesgaben an die sächsische Adresse. Dass Liebesgaben säkularischer Staatsangehöriger auch an Krieger anderer Staaten des deutschen Reiches abgegeben werden, beweist ein Fall, den eine riesige Familie berichten kann. Zwei, von Mutter und Tochter reich gefüllte Tasche erhielt ein preußischer Feldwebel beim Stabe der 18. Landwehr-Infanterie-Brigade. Er dankte herzlich für die Gaben mit dem Zusatz, dass er für Auslieferung elektrischer Taschenlampen und Birnen gleich dankbar sein würde.

Zur Warnung. Am vorigen Dienstag fanden seitens der Staatsanwaltschaft in unserer Stadt mehrere Haussuchungen statt, bei denen es sich um wertvolle Kleidungsstücke, Tasche, Tücher und Spitzen handelte, die Ehefrauen von ihnen im Felde stehenden Männern erhalten haben und von denen man wahrscheinlich annimmt, dass sie geflohenes Gut sind. Es ist eines deutschen Kriegers unwürdig, die an und für sich schon schwer geschädigten Bewohner im Heimatland noch zu berauben, und es ist Pflicht einer jeden Ehefrau, ihren im Felde befindlichen

Mann vor solchen Taten zu warnen. Wie wir nachträglich hören, sollen die bezeichneten Gegenstände von der Plünderei eines Warenhauses herrühren.

**Hausflur- und Treppenbeleuchtung.** Die Hausbesitzer und Verwalter mögen sich wieder besonders der Pflicht der Hausflur- und Treppenbeleuchtung erinnern. Für eine Nachlässigkeit in der Beleuchtung der Flure und Treppen kann der Besitzer oder Verwalter bei Unfallsfällen schwer büßen müssen. Der Behörde gegenüber bleibt der Besitzer und Verwalter verantwortlich, wenn er die Verpflichtung der Beleuchtung auch auf seine Mieter übertragen hat.

Wie ich Kurt Hörig, Sohn des Herrn Barbiermeister Hörig, Gefreiter im 2. Grenadier-Regiment Nr. 101, das Eiserne Kreuz erwarb, darüber berichtet er an seine Eltern folgendes:

Bom 16. September abends bis 18. früh 4 Uhr lag ich Tag und Nacht im Feuer Wir, der zweite Zug unserer Kompanie, waren zur Bedeckung zweier Maschinengewehre der ... Jäger beobachtet und hatten uns gut versteckt gegen das feindliche Schrapnelfeuer. Wir schlugen die französische Infanterie am Tage vier bis fünf Mal beim Vorgehen zurück, wodurch diese jedesmal sehr große Verluste hatte, wir dagegen keinen einzigen Verwundeten, und wir fürchteten die französische Infanterie auch gar nicht, denn es war ganz freies Gelände, und die Franzosen fielen wie die Hasen. Unsere Ahnung, dass nächst ein Sturmangriff seitens der Franzosen zu erwarten sei, ging in Erfüllung. Es war 11 Uhr abends, da kamen zirka ein Bataillon Franzosen auf unsere schwache Schützenlinie zu mit lautem Trompetensignal und dem Gebrüll Wie la France! (Es lebe Frankreich). Jetzt kam der Schwerpunkt: die Bedienungsmannschaft der Maschinengewehre war am Tage verwundet und brachten die daran befindlichen Schülen die Gewehre nicht in Gang und mussten, da keine Verteidigungswaffe, fliehen. Ich war in Mitte der Schützenlinie und hörte den Befehl im Feuergetöse: "Stellung räumen", nicht, so dass ich sowie vier Mann und elliche Pioniere zurückblieben; zur Täuschung der Franzosen feuerten wir in Lebensangst lebhaft und retteten so auch beide losbaren Maschinengewehre. Es kamen ganz wenig Franzosen durch Flucht davon, sie waren bis auf 40—50 Meter heran und sah jede Kugel, so dass die Toten in Haufen vor uns und auch Franzosen, welche durch die Linie sprangen, hinter uns lagen, denn wir wenigen mussten nach hinten und vorn schießen und kamen mit dem Leben davon. Wir wurden am 18. 9. früh 3 Uhr durch ... Infanterie abgelöst, und packten uns aber vorher die guten Konserven der Franzosen und Biscuits in unseren Tornister. Liegen jetzt 500 Meter hinter derselben Schützenlinie im Walde als Reserve, ganzes Regiment, und wird hoffentlich bald anderes. Weiter, schon seit 16. 9. Regen und sind ganz durchnäht. Weil wir bei dem französischen Sturmangriff die beiden Maschinengewehre retteten und ferner am 29. September auf Patrouille trotz schweren Artilleriefeuers ausharrten und dadurch den Befehl, die neue Lage des Feinds zu ermitteln, tapfer ausgeführt hatten, erhielten wir das Eiserne Kreuz 2. Klasse. Meine Freude darüber ist groß.

— Fünfte Fortsetzung der Feldpostbriefe an einen Horaz Einwohner:

Allmählich brach der Morgen an und wir kamen aus der Schlucht, in der die Straße sich hingezogen hatte, heraus auf die Höhe. — "Halt!" Auf einmal fielen einige Schüsse weit drüben, und die Angeln pflasten hoch über uns durch die Fichten. "Hinlegen!" — Es mussten

französische Vorposten sein, die aus den ersten Häusern des Dorfes, das vor uns lag, geschossen hatten. Während die Offiziere sich über die Lage orientierten, erfuhren wir, dass von uns 51 versprengte und leicht verwundete Franzosen gefangen genommen worden wären; ein Gefangener konnte auch unteren Offizieren manchen Aufschluss geben — es war der erste lebende Franzose, den wir haben. Er hatte die Sirenen verbunden, war klein und schmächtig und trug Schnürschuhe, aus denen die Zehen hervorguckten. Leiderhaft machte seine Kleidung und Haltung einen äußerst schlampigen Eindruck. — Wir schwärmen aus und umfassen von drei Seiten das Dorf. Nach kurzem Vorbringen und Gewehrfecht schweigt das feindliche Feuer. Da sich die Bewohner des Dorfes wieder trotz der vielen Warnungen am Gefechte beteiligt hatten, ging das Dorf in Flammen auf. — Am Ausgang des Dorfes sammelten wir uns wieder. Um durch das nächste Dorf ungehörter hindurchziehen zu können, ritt eine Husarenpatrouille vor. Acht Mann — wie sie lustig davon sprengten, wie die Pferde davonbrausten auf der harten Landstraße. Werden sie zurückkommen? Wird einer wieder kommen? Schon waren die wehenden Fahnen hinter dem Gebüsch, das das nächste Dorf verdeckte, verschwunden. Jetzt muften Schüsse fallen! Nein, alles ruhig. Lange Minuten. Da schoss sich aus dem Kirchturmfenster eine weiße Fahne heraus. War's wirklich ernst und ehrlich? Da nahmen wieder die stolzen Reiter, ein paar rasch vorn weg, die anderen langsam nach. Sie brachten jemand mit. Haha! Der Pfarrer und ein paar Gutsbesitzer. Hatten wir den Pfaffen, da waren wir sicher. "Auf!" und "Marie!" und nun mußte er hübsch immer mit uns marschieren, und im Dorf blieb alles so schön ruhig wie den einen Sonntag nachmittag. — Vor dem Dorf wurden die Husarenpatrouillen, die die Gegend abgesucht hatten, zusammengezogen. kaum hatten sie sich aber gesammelt, als auf einmal kurz hintereinander zwei Granaten in nächster Nähe von ihnen einschlugen. Es war, als wäre ein Windstoß unter die Massen der Reiter gesfahren. Im Augenblick brauste es an uns vorbei und weg waren sie wie weggeschlagen. Ein Trommler nur lief umher und suchte sein Pferd — er war abgestiegen, und in dem tumulte war sein Pferd mit den Reitern allein davongesprengt. — Aber wir wussten, dass wir dem Feinde nicht auf den Fersen waren. Wir hatten darum die Aufgabe, den Feind entweder zurückzuschlagen, oder, wenn möglich, ihn zu umgehen und einzuschließen. Wir versuchten darum auch den Gegner, dessen Hauptmacht nördlich von uns stand, von Süden her zu umgehen. Der Plan war ganz gut und groß angelegt. Aber als die Franzosen merkten, wie ihre Sache stand, sondern sie keinen anderen Ausweg, als schlemig wieder kehrt zu machen. Umgangs zwanzig Minuten hatten sie ihr Artilleriefeuer unterhalten, dann zogen sie eine elige Flucht der Belästigung mit unseren deutschen Granaten vor. Unser gut vorbereiteter Angriff war also nutzlos gewesen; wir mussten sammeln, ehe wir die Kerle richtig packen konnten. Fast unblutig war für uns das Gefecht abgelaufen. Nur gings wieder dem Feinde nach; das angefangene Weitrennen setzte sich. Die Franzosen hatten sich natürlich wieder leicht gemacht, hatten Tornister und alles Mögliche wieder weggeworfen und konnten nun laufen wie die Hasen. Wir hoben die Tornister im Vorübergehen auf und durchsuchten sie. Da waren eine ganze Menge verschieden neue Würsten darin, jedenfalls auch Haarsäusen usw., dann Strümpfe, Baumwollene, so dünn, dass kein vernünftiger Soldat einen Schritt darin

## Hammer und Schwert.

Roman von Guido Kreuber.

(Nachdruck verboten.)

Und wenn Theophil Gerland seine aufrichtige Stimme hatte, dann räumte er um umwunden ein, dass er eigentlich erst seit dem Tode des Majors von Starem den Platz einer geordneten und behaglichen häuslichkeit fand. Heut aber dachte er an all das nicht; heut hatte er nur Wünsche, sich fest an der Kandare zu halten, damit sein Grimm nicht mit ihm durchging.

"Dabe ich dich gestört, Irene?"

"Keineswegs, Onkel."

"Danke ... Sie ließ sich in einen Klubstuhl nieder;

die Selbstmehrheit von vorhin war schon wieder fort. Ihre alte Selbstmehrheit lehrte zurück, als sie sich bequem in das leis knirschende Ledersessel einsetzte.

Der alte Herr hatte die Hände auf dem Rücken übereinandergelegt und begann eine ausgiebige Promenade durch das Zimmer. Das war jedesmal die Einleitung,

lobalb es sich um eine schwierige Affäre handelte.

Seine Richter kannte das bereits. Sonst hätte es sie eigentlich nie gestört — heut jedoch fühlte sie sich davon irritiert. Eine nervöse Ungeduld zitterte in ihr; ein lärmstünges Aufbegehen. Und so sagte sie resolut: "Darf ich dich bitten, Onkel, mir das Ergebnis deiner Aussprache mit dem Baron Bressendorf mitzuteilen. Es versteht sich wohl von selbst, dass du mich deshalb rufen liebst."

Im ersten Moment hatte der Kommerzienrat den Schrift verhalten. Jetzt aber nahm er seinen Marsch wieder auf. Nicht um alle Schäfe Andiens hätte er es vorläufig fertiggebracht, sich irgendwo ruhig hinzusezen. Er verzogte mit ärgerlichem Knoschkütteln: "Weist du, Irene — ihr beide — du und dein Oberleutnant — ihr habt ein Draufgängertum, das mir unbedingt imponieren würde, wenn nicht gerade ich der leidtragende Teil bei

der ganzen Angelegenheit wäre! Neben andere junge Mädel hätte sich wer weiß wohin verkrochen, damit ich sie nur ja nicht aufzufinden — du aber denkt gar nicht daran, kaum, dass ich nach dir schaue, bist du schon da, kommst hier seelenruhig herein und fängst gleich an, mich höchst unverdrossen zu attackieren, als ob in mir nicht sowieso schon alles loschte!"

"Oh, du bist erregt, Onkel!" konstatierte sie leichthin. "Aber dazu liegt doch keine Veranlassung vor." Er blieb ruchhaft vor ihr stehen und sah sie ausgetragen an.

"I wo!" bestätigte er sarkastisch. "Wo liegt denn da eine Veranlassung vor! Denn es ist ja nur die selbstverständliche Sache von der Welt, wenn man als alter, eisgrauer Kerl solchem jungen Bengel die glänzendsten Chancen eröffnen will und der sagt mit seiner infantilen Arroganz: 'Danke schön; behalt deinen Kram man alleine; ich hab für so was keine Verwendung'!" Nicht wahr, über eine derart alltägliche Erose braucht man sich doch wirklich nicht zu ärgern?! Im Gegenteil, sie ist so amüsant, dass sich ganze Völkerstämme an ihr belustigen können!"

Die schöne Irene kannte Starem mit seinem funkelnden Blick nicht aus; nur die Schultern zog sie langsam hoch. "Ich weiß es nicht, Onkel; ich kann ja über das alles erst dann urteilen, wenn du mir den Hergang eures Gesprächs etwas ausführlicher erzählst."

Natürlich, man merkt, dass du ein Offizierskind bist: bei dir muss es immer haarscharf nach der Reihe gehen, sonst bekommt du gleich die eisigen Prinzelstrafen!" Im übrigen lädt sich dein Wunsch in drei Worten erledigen: ich hab dem Baron Bressendorf seinen Abschied zu nehmen und in den Verwaltungsbetrieb meiner Werke einzutreten. Dann hält ich mit gutem Gewissen zu der Befreiung! Ja und Ihnen sagen können und wir wären alle drei zu unserm Recht gekommen!"

"Das lehnt er selbstverständlich ab."

"Sogar ohne Besinnen; als ob ich ihn anmüsle oder als obne es gar nicht, diesen Vorschlag auch nur eine Minute ernst zu nehmen!"

"Und die Motivierung?"

"Er sei Offizier mit Leib und Seele! Wenn ich sonst noch was wollte, sollte ich ihm den Buckel runter rutschen! Natürlich nur bildlich gesprochen; der Sumpf aber war der selbe. — Nu sei so gut — das ist denn doch geradezu handelskundlich!"

Sie batte die klaren Augen zu dem kleinen alten Herrn aufzuschlagen, der noch immer mit zwei Schritt Distanz vor ihr stand und dessen sonst so aufmüpfiges Auftaumdergesicht ganz gefällig aufsaß. Jetzt atmete sie tief aus. Ein weicher Zug nahm den Lippen die jugendliche Herbstheit.

"Vorzeich, Onkel, ich habe keine andere Antwort von ihm erwartet. Wie du in dem deinen, so sieht er in seinem Beruf die Erfüllung einer liebgewordenen Pflicht. Da gibt es eben keinen Zweifel und kein Überlegen. Kannst du dir einen Georg Bressendorf anders denken als in Uniform? Solche Menschen sind doch zum Soldaten direkt geboren! Siehst du, das kann ich nun besser beurteilen; denn ich bin ja auf dem Kasernenhof sozusagen aufgewachsen. Und glaube mir, ein Offizier der in seinem Dienst ausgeht, muss sich an jedem andern Posten deplaziert und unbedingt fühlen. Ich weiß nicht, ob du mich verstehst; aber du darfst überzeugt sein, Onkel: sein Beruf, und sei er der glänzendste der Welt, gibt seinen Angehörigen so unbedingten Halt und füllt sie so vollkommen aus, als der des Berufsfeldarten!"

Theophil Gerland hielt mit der Hand durch die Luft. Nachgerade machte ihn die aufsässige Marcella denn doch schulerisch! Mögliche, mein Kind; ich will deine militärische Autorität nicht im geringsten antasten. Aber solche Sachen kann man nur urteilen, wenn man sie aus jahrelanger persönlicher Erfahrung kennt; mich aber haben sie damals wegen schwacher Brust zum Reichsinvaliden ohne Diäten gemacht. Und das ist ja im übrigen ganz egal. Alles Reden nämlich schafft die eine Lachattacke nicht aus der Welt: wenn das junge Herrchen auch zwangsmäig in seinem blauen Rock antritt ... darum bin ich noch lange kein Schnorrer; denn hinter mir stehen viertausend wettgerichtete arbeitsgewohnte Kerle!"

(Fortsetzung folgt)

rißt, Tabak und Zigarettenpapier und das Aller Schönste: neue feldgrau Hosen und weiße Paradeuniformen. Die sollten bestimmt sein für den Einzug in Berlin. Wir liegen alles liegen, bloß der Tabak war ja brauchbar und dann die Pakete Feldzwieback und die Fleischkonservenbündchen; bloß waren leichtere meist schon verschwunden und wir fanden am Wegrand nur die offenen, leeren Blechdosen. So marschierten wir nahezu ununterbrochen hinter den Franzosen her. — Es wurde Abend, schließlich auch Nacht. Immer weiter gings, immer weiter. Wir durften auf keinen Fall die Führung mit dem Feinde verlieren. Und darum marschierten wir unermüdet. — Der Weg zog sich in einem Tale hin. Wir Grenadiere marschierten neben der Artillerie, um sie zu decken. Es war stotternder geworden. Plötzlich fiel am unsere Spieße Infanteriefeuer von oben. Vor uns lag ein Dorf, das mußte vom Feinde besetzt sein, und die französischen Vorposten hatten aus einem der ersten Häuser aus uns geschossen. Nach kurzem Gewehrgefecht stieg plötzlich eine Leuchtugel auf und dann ein Knall — ein helles Aufblammern — dann wieder Ruhe. — Was war geschehen? Waren es Deutsche oder Franzosen gewesen? Am anderen Morgen erfuhren wir: Sofort nach den ersten Schüssen hatte ein Geschütz unserer Artillerie abgezogen. Beim Scheine der ersten Leuchtugel hatten sie bemerkt, wie an den Fenstern des ersten Hauses sich etwas bewegte, und mit einer Granate hatten sie die Giebelseite des Hauses hineingehauen, daß es in sich zusammengezerrt war. Wir fanden am Morgen nur einen rauchenden Trümmerhaufen.

(Fortsetzung folgt.)

— Grumbach. Am vorigen Dienstag ist in der Ziegelei des Herrn Paul Wägig eine polnische Arbeiterin wahrscheinlich an Kohlenoxydgasvergiftung gestorben, während eine andere erkrankte und in das Wilsdruffer Krankenhaus gebracht werden mußte.

— Bautzen, 1. November. (Städtischer Fleischlauf) Die Stadtverordneten beschlossen, für 60.000 Pf. geräucherter Speck und geräucherter Rippenpeper anzukaufen und ohne Aufzins an die Bevölkerung abzugeben.

— Bautzen. Von den hier untergebrachten Kriegsgefangenen haben über 200 französische Verwundete dem sie behandelnden Oberarzt eine von ihnen allen unterschriebene Adresse überreicht, in der sie ihren herzlichen Dank für die vorzügliche Behandlung und Pflege aussprechen. Mehrere von ihnen, die den rechten Arm verloren haben, haben die Adresse mit der linken Hand unterzeichnet.

— Zappendorf, 29. Oktober. Der bekannte Quellenfischer Donath hat mit seiner Wünschelrute auch im Felde bereits mehrfach wertvolle Dienste geleistet. Er steht beim Bautzner Artillerie-Regiment und hat einige Male Brunnen und Telefonkabeln entdeckt. Die letzteren konnten daraufhin unbewußt gemacht werden, weil sie mit dem Feinde in Verbindung standen.

— Schlesien. Eine Besserung der wirtschaftlichen Lage ist eingetreten. Seit acht Tagen sind die hiesigen Webereien wieder voll beschäftigt.

— Johanngeorgenstadt. Seit die Kriegsdarlehnscheine verausgabt werden, scheinen auch Falschmünzer an der Arbeit zu sein. In Johanngeorgenstadt wurde in einer Gaswirtschaft ein falscher Darlehnschein verausgabt von einem Arbeiter, der ihn gefunden haben will. Der Schein hat dieselbe Nummer wie der in Frankfurt a. M. angehaltene Darlehnschein. Die Untersuchung wird fortgesetzt.

— Annaberg, 1. November. (Innungsjubiläum) Auf ein 400-jähriges Bestehen blickte am Reformationstag die hiesige Fleischer-Zunft zurück.

— Annaberg. (Ausländeruntersuchungen) Während überall in deutschen Landen der Ruf nach Wiedervergeltung gegen die Engländer erschallt, erlaubte sich hier vorige Woche ein Vertreter dieser bedeckten Menschen sich als Kaufmann niederzulassen und sich zugleich auch in das Handelsregister einzutragen. In England werden die Deutschen verhaftet und hier werden ihnen alle Rechte des Kaufmannswesens in bereitwilligster Weise verschlossen.

**Wie die Engländer die Welt belügen** schildert ein Privatbrief aus New York. In demselben heißt es:

Auch hier hat sich der deutsche Patriotismus kundgetan, sogar bei solchen, die nichts mehr von ihrem alten Vaterland wissen wollten. Der beste Beweis dafür ist, daß jetzt die deutsche Zeitung hier ihre Auflage von 35.000 auf 95.000 täglich erhöhen müsste. Obwohl vielleicht nicht alles richtig ist, was darin steht, so ist es doch jedensfalls nicht so schlimm, wie in den englischen Zeitungen. Die Engländer wußten ganz genau, was sie mit dem Durchschneiden des deutschen Labels beabsichtigten und ich glaube, es ist ihnen auch schon ziemlich geplündert. Sie vergessen hier täglich die Besinnung für Deutschland. Die englischen Zeitungen sprechen hier überhaupt nur von des Kaisers Krieg und stellen alles frisch in Abrede.

Wie Euch bekannt ist, haben die Vereinigten Staaten die Neutralität erklärt, aber die Zeitungen bekümmern sich nicht darum. In 10 Centimeter großen Buchstaben stehen täglich die Erfolge, die Alliierten oben, aber nie liest man etwas von deutschen Siegen, die werden einfach weggelassen. Den Fall von Lüttich berichteten sie erst ungefähr 20 Tage später, aber nur auch ganz nebensächlich. Nun will ich Euch kurz die schönen Augen, deren ich mich noch erinnere, anführen. Gleich am ersten Tage des Krieges sind in Deutschland 100 soziale Reichstagsabgeordnete erschossen worden. Sogar der Kaiser hat sich hier in den Zeitungen schon dreimal den Tod gegeben. Der Kronprinz ist vielleicht schon viermal seinen Verlegerungen erlegen. Aber jedesmal stirbt er in Königsberg oder Breslau. Dieser Blödsinn leuchtet den Amerikanern nicht ein, als ob die Deutschen für den Kronprinzen kein näheres Hospital gefunden hätten. Vor Lüttich sind hier auf deutscher Seite 25.000 Mann gefallen, obwohl, wie ich später herausstellte, nur 7.500 gegen diese Festung kämpften.

Heute ist der allerschönste Witz in der englischen Zeitung. Der Kaiser hat persönlich mitgelämpft und ist bei dem ungeordneten Rückzug der Deutschen in einen wassergefüllten Wall gefallen. Er hat sich eine schwere Lungenentzündung zugezogen. Die Ärzte haben alle Hoffnung aufgegeben und noch später eingetroffenen Meldungen soll er schon gestorben sein. (Wer's glaubt, wird selig!) Die Russen haben natürlich schon zweimal Königsberg genommen und haben sich dadurch einen freien Weg nach Berlin gemacht, wo sie schon

zweimal in zehn Tagen zu sein gedacht, aber es wegen schwierigen Terrains noch nicht fertig gebracht haben. Die armen Österreicher haben hier auch viel zu leiden. Die Russen haben schon mehr Österreicher gefangen genommen als überhaupt die Österreicher Militär gehabt haben.

Sogar in Kanada fürchten sie sich vor den Deutschen. Nachsten Sonntag ist in Cincinnati das große deutsche Schützenfest und da fürchten die Kanadier einen Einfall der deutschen Schützen. Kanadische Truppen werden an der Grenze bereit gehalten.

Hier sind schon Millionen Dollars für Deutschland gesammelt worden und jeden Tag laufen neue Beträge ein. Aber ich glaube, noch schlimmer mit den Lügen muß es in den englischen Kolonien sein. Da fragt hier in New York ein Herr aus Trinidad an, ob es denn wirklich wahr wäre, daß die gesamte deutsche Flotte vernichtet sei und daß die Franzosen, Engländer, Russen und Japaner Berlin belagerten. Die Serben und Montenegriner hätten Österreich besiegt und es stände unter der Verwaltung dieser beiden Länder. Nun könnt Ihr Euch vielleicht ein Bild machen, wie hier gelogen wird. Aber ich meine, die Abrechnung kommt noch, dafür wird Gott schon sorgen.

Die Abrechnung ist bereits unterwegs, denn auch in Amerika sieht die Wahrheit bereits durch. Die Engländer werden zu dem Spott, der sich über sie entladen wird, auch noch die Kosten zu bezahlen haben. Die Vorgänge zeigen aber, wie nötig es ist, daß Deutschland auch im Auslande eine starke Presse unterhält.

(Fortsetzung folgt.)

das große Ziel eines entscheidenden Sieges gesetzt werden muß, da kann man auch den letzten Hauch des Rosses oft nicht entbehren. Und wenn der Reiter gefallen ist, kann sich immer nicht gleich jemand finden, der für sein verworfenes Pferd sorgt. Da gibt's denn manch trauriges Bild zu sehen, daß einem Tierfreund das Herz abtrünen könnte. Sobald aber für die verwundeten Menschen gesorgt ist, wird auch für die Pferde getan, was möglich ist, wird den Verlorenen der Gnadenstuhl gegeben, werden die Gefallenen begraben und werden die Heilbaren der heimatlichen Arbeit wieder zugesetzt. Da schauen sie uns dann aus ihren Eisenbahnen mit fast wehmütigen Blicken an und doch dankbar für die Pflege, die sie gefunden; auch sie sind Sinnbilder der Schrecken des Krieges und zugleich der edleren Regungen, die dadurch in fühlenden Herzen geweckt werden.

### Verlustliste Nr. 46

der Königlich Sächsischen Armee  
ausgegeben am 30. Oktober.

Dieselbe enthält aus der Amtshauptmannschaft Meißen und der näheren Umgebung folgende Namen:

Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102.

Göbisch, Emil Hugo, Soldat aus Herzogswalde, vermisst.  
Kiehling, Ernst Bruno, Soldat aus Limbach (?), leicht verwundet, rechter Arm. Schreiber, Paul Ernst, Soldat aus Laubenstein, vermisst. Richter, Paul Hugo, Soldat aus Helbigsdorf, vermisst.

Schön (Fähnrich-) Regiment Nr. 108, Dresden.

Liebschner, Paul, Gefreiter aus Grumbach, leicht verwundet.

13. Infanterie-Regiment Nr. 178, Kamenz.

Ehrlert, Paul, Soldat aus Neinsberg, vermisst. Hanschmann, Otto William, Soldat aus Herzogswalde, vermisst.

1. Pionier-Bataillon Nr. 12.

Koch, Alfred, Gefreiter der Reserve, aus Herzogswalde, tot.

Berichtigung früherer Verlustlisten.

Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102.

Schwarzbach, Friedrich Emil, Soldat aus Gruben, bisher vermisst, zur Kompanie zurück (V.L. 27).

### Verlustliste Nr. 47

der Königlich Sächsischen Armee,  
ausgegeben am 2. November 1914.

Dieselbe enthält aus der Amtshauptmannschaft Meißen und der näheren Umgebung folgende Namen:

Grenadier-Reserve-Regiment Nr. 100.

Wilhelm, Edwin, Gefreiter aus Burkhardswalde (?) verwundet. Adam, Otto Arthur, Landwehrmann aus Gossebaude, verwundet.

2. Grenadier-Regiment Nr. 101, Dresden.

Rößel, Kurt, Grenadier d. R. aus Wilsdruff, vermisst.

12. Infanterie-Regiment Nr. 177, Dresden, Königsbrück.

Kunze, Arno, Rgt. aus Herzogswalde, tot. Ulrich, Arthur, Soldat aus Neinsberg, verwundet. Giehner, Kurt Ludwig, Landwehrmann aus Blankenstein verwundet.

### Nossener Produktenbörse

am 30. Oktober 1914.

	1000 kg M.Pf. M.Pf. kg M.Pf. bis M.Pf.
Weizen	— 85
neu 74/75 kg	244 — 256 — 85 20 75 — 21 75
neu 85/74	— — — 85 — — —
Roggen, neu 67/70	212 — 220 — 80 17 — 17 50
alt	206 — 274 — 80 16 75 — 17 —
Hafer, neu	200 — 210 — 50 10 — 10 50
neu, neu	per 50 Rilo M. 3 — 3 50
neu, alt	50 — 3 50 — 4 —
Schüttstroh	50 — 2 80 — 2 50 — 2 50
Gebundstroh	50 — 1 — 2 —
Speise-Kartoffeln neu	50 — 3 50 — 4 —

### Marktbericht.

Dresdner Schlachthiemarkt am 2. November 1914.

Antritts: 440 Ochsen, 475 Kühe, 560 Kalben und Kühe, 181 Rübeln, 628 Schafe, 3610 Schweine, über 100000 Rindfleischstücke. Für Würfelknochen 342 Ochsen, 130 Kühe, 205 Kalbe, 201 Schweine. Von dem Antritts sind 345 Rinder dunkler, holländischer und schwedischer Herkunft. Die Preise für 50 Kilogramm Lebendgewicht Schlachtwert waren nachstehend verzeichnete. I. Rinder  
A) Ochsen: 1. vollschlächtig, ausgemästet höchsten Schlachtwert bis zu 6 Jahren 83—86 resp. 96—98 2. junge, behüftig, nicht ausgemästet, ältere ausgemästete 48—48 resp. 88—91 3. mäßig ausgemästet junge, ausgemästete Kühe 38—42 resp. 81—85 4. gering ausgemästet jeden Alters resp. — B) Kühe: 1. vollschlächtig, ausgewachsene Kühe Schlachtwert 49—51 resp. 92—94 2. vollschlächtig jüngere 43—46 resp. 86 bis 89 3. mäßig ausgemästet jüngere und gut ausgemästete Kühe 48—52 resp. 79—84 C) Kalben und Kühe: 1. vollschlächtig, ausgemästete Kalben höchsten Schlachtwertes 49—50 resp. 92—93 2. vollschlächtig, ausgemästete Kühe 48—50 resp. 82—83 3. ältere ausgemästete Kühe und gut ausgewachsene jüngere Kühe und Kalben 35—39 resp. 78—81 4. gut ausgemästete Kühe und mäßig ausgemästete Kühe 29—32 resp. 72—75 5. mäßig u. gut ausgemästete Kühe 23—27 resp. 66—71 II. Rübeln: 1. Doppelfutter 80—82 resp. 110 bis 115 2. beide Rübel und Saugkühe 50—54 resp. 90—94 3. mittlere Rübel und gute Saugkühe 44—48 resp. 82—88 und 4. geringe Rübel 37—42 resp. 77—82 III. Schafe: 1. Wollschämmen und jüngere Wollschämmen 40—50 resp. 90—102 2. ältere Wollschämmen 40—48 resp. 80—84 und 3. mäßig ausgemästete Hammel und Schafe (Wollschäfe) 36—40 resp. 78—80 IV. Schafe: 1. vollschlächtige der jüngeren Rassen und deren Kreuzungen im Alter bis 1/2 Jahr 56—67 resp. 73—74 2. Ziegenherde 59—60 resp. 75—76 3. Ziegenherde 53—56 resp. 70—72 4. gering ausgewachsene 48—50 resp. 60—67 und 5. Saue und Eber 48—52 resp. 65—69. Ansatzpreise über Rübeln. Weichholzgang in Nürnberg und Schweine mittel, in Rübeln jünger, in Schafen langsam Nebenstand 6 Ochsen, 3 Kühe, 12 Kühe, 6 Schafe, 70 Schweine.

Dresdner Produktenbörse am 2. November 1914.

Brot: Sädt. Stimmung: Abwartend. Um 2 Uhr wurde amlich notiert. Weizen, inländischer, 70 Rilo 265, Roggen, inländischer, 20 Rilo 225. Getreide, inländische 68 Rilo 210, über 68 235—245. Hafer, Weißhafer, 212—218, preußischer, Ochsenfutter, Winterhafer, Schafsfutter, trocken — do, feucht — do, Peinlast, jenseitlich mittlere — La Plata — Bombay (100%) — Rübel, rassisches — Kapstadt (Dresdner Marken), lange 17,50, runde 21,50 (Dresdner Marken), pro 100 kg — M. Maiz — bis Roggenmehl: Futtermehl 18,00—18,50.